



BUSINESS NEWS AUTRICHE

ADVANTAGE AUSTRIA **FRANCE & MONACO**

**SUR
PRIS
INGLY
INGE
NIOUS**

Business Actus >>>

Derniers événements & Agenda >>>

Opportunités d'affaires >>>

Jobs, Publications, et plus... >>>

BUSINESS ACTUS

Le président Macron en visite dans la ville natale de Mozart en Autriche

Mercredi 23 août dernier, le président de la République française, Emmanuel Macron, a effectué la première étape en



© APA/Franz Neumayr

Autriche d'une tournée diplomatique en Europe de l'Est. Lors de cette rencontre organisée par le chancelier autrichien Christian Kern à Salzbourg, les premiers ministres tchèque (Bohuslav Sobotka) et slovaque (Robert Fico) ont donné leur accord de principe pour réviser la directive qui permet d'envoyer des salariés dans un autre pays de l'Union européenne (UE) tout en continuant de payer les cotisations sociales dans le pays d'origine. Le cadre paisible de la ville natale de Mozart a permis à Emmanuel Macron d'obtenir un premier geste fort de la part de deux pays d'Europe centrale sur le sujet sensible du travail détaché, tandis que l'Autriche était déjà alignée sur Paris sur ce sujet et celui de l'immigration.

A l'issue de cette rencontre, le président français et son épouse Brigitte Macron ont assisté à un récital de Martha Argerich et Daniel Barenboim, présenté dans le cadre du festival de Salzbourg. Les deux artistes y ont interprété des œuvres de Mozart et Debussy. La visite du Président Macron et de son épouse en Autriche a suscité un vif intérêt auprès des médias autrichiens et bon nombre de journaux quotidiens du pays ont publié un article en une sur la venue présidentielle. Une nouvelle page s'ouvre pour les relations entre l'Autriche et la France et 2018 verra le premier Forum économique franco-autrichien.

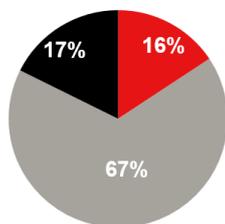


Filiales d'entreprises autrichiennes : ADVANTAGE AUSTRIA est à votre écoute

Mercredi 11 octobre prochain, ADVANTAGE AUSTRIA Paris enverra aux filiales autrichiennes et distributeurs de produits autrichiens en France et à Monaco le questionnaire en ligne "Indicateur ABC". Cette enquête aura ainsi lieu comme l'année dernière à la même époque afin de permettre la meilleure comparabilité possible pour les données

6. QUESTION

Quelle est l'activité principale de votre entreprise en France ?



- Prestation de service
- Filiale de distribution de produits ou services autrichiens
- Production sur site

recueillies. L'objectif de notre enquête est d'évaluer la situation économique en France et son évolution selon le ressenti des entreprises autrichiennes qui y sont installées. Le questionnaire se remplira en quelques minutes et toutes les réponses resteront anonymes. L'enquête s'adresse aux directeurs et collaborateurs concernés des filiales et bureaux de représentation d'entreprises autrichiennes ainsi qu'aux distributeurs et agents commerciaux agissant pour le compte d'une société autrichienne en France et à Monaco. Nous comptons sur votre soutien et vous remercions d'avance de votre coopération, de vos commentaires et réactions. Nous aurons le plaisir de partager les

résultats de cette enquête avec vous, une fois les résultats analysés. Merci de nous faire connaître votre intérêt sur paris@advantageaustria.org.

Bienvenue au nouvel Ambassadeur d'Autriche en France

ADVANTAGE AUSTRIA Paris, la Section commerciale de l'Ambassade d'Autriche, souhaite la bienvenue en France au nouvel Ambassadeur d'Autriche, S.E. Monsieur Walter Grahammer. De janvier 2011 à août 2017, Monsieur Grahammer était à la tête de la Représentation permanente de l'Autriche auprès de l'Union européenne à Bruxelles. Avant cela, il a travaillé comme Directeur Général du Département pour l'intégration, l'économie et la politique du Ministère des Affaires étrangères en Autriche. Pendant la Présidence de l'Union européenne de l'Autriche au premier trimestre 2006, Monsieur Grahammer fut nommé Représentant Permanent adjoint et Président du Coreper I auprès de l'Union européenne et a auparavant été Chef de cabinet adjoint de Madame Benita Ferrero-Waldner, Ministre des Affaires étrangères, entre 2003 et 2004. ADVANTAGE AUSTRIA Paris le félicite chaleureusement pour sa nomination et se réjouit d'une collaboration fructueuse prochaine.



Le nouvel Ambassadeur d'Autriche en France, S.E. Monsieur Walter Grahammer

"Herzlich Willkommen" au nouvel Ambassadeur de France en Autriche

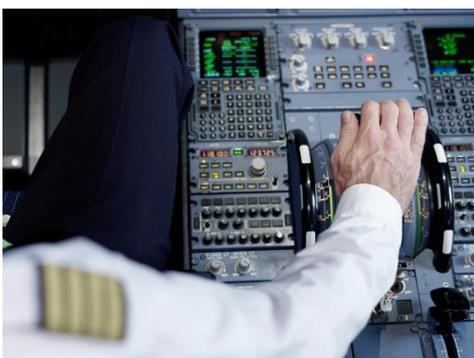
Le 5 juillet dernier, Monsieur Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, a souhaité la bienvenue au nouvel Ambassadeur de France en Autriche, S.E. François Saint-Paul. Tous deux se réjouissent de la poursuite d'une fructueuse coopération et de l'approfondissement des excellentes relations économiques entre la France et l'Autriche. S.E. François Saint-Paul, Chevalier de l'Ordre national du Mérite et Chevalier de la Légion d'Honneur, était ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de France en Roumanie de 2014 à 2017. Il est très sensible aux sujets économiques et parle couramment l'allemand.



D. g.à dr. : Christian H. Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, et le nouvel Ambassadeur de France en Autriche, S.E. François Saint-Paul.

L'aéronautique autrichienne en quelques chiffres

L'industrie aéronautique autrichienne (OEM, MRO, fournisseurs de service) est un secteur très prometteur de l'économie du pays qui montre depuis 20 ans une croissance hors-norme. En 2014, elle représentait un chiffre d'affaires de 2,2 milliards d'euros, soit +40% de ventes en 5 ans ! Le secteur employait 9 200 professionnels, dont 13% en R&D. D'ici 2030, le pays se donne pour objectifs d'atteindre 4 milliards d'euros de chiffre d'affaires et 15 000 employés pour le secteur aéronautique et spatial, tandis que le retour sur la contribution de l'Autriche au budget européen pour la recherche aéronautique s'élèvera à 80%. Aujourd'hui, 75% des entreprises du secteur sont des PME et 72% de la production aéronautique de l'Autriche est exportée (soit +2/3 par rapport à 2009), principalement vers l'Europe (57%) et vers l'Amérique du Nord (31%). La Haute-Autriche est le Land où le secteur est le plus dynamique avec 25% des entreprises autrichiennes du secteur, 46% du chiffre d'affaires annuel et 42% des employés du secteur.



La Styrie, Vienne et la Basse-Autriche sont elles aussi très actives dans le domaine.

Une offre aéronautique et spatiale étendue

Nouveaux matériaux et domaines d'application, efficacité augmentée, réduction des émissions, meilleure ergonomie, rentabilité... autant de défis relevés par les entreprises autrichiennes en construction aéronautique (avions légers & drones), moteurs et cabines – un secteur plein d'avenir-, mais aussi en technologies de production, équipements électroniques et pour cockpit, infrastructure et contrôle du trafic aérien, et même en test au sol et entraînement.

Recherche & Développement en aéronautique

Les entreprises autrichiennes sont particulièrement dynamiques en R&D et investissent considérablement dans le secteur aéronautique. Le Ministère fédéral autrichien des Transports, de l'Innovation et de la Technologie (BMVIT) a notamment initié le programme de recherche technologique *Take Off*. Depuis 2002, un total de 392 millions d'euros issus de fonds publics et d'investissements privés a été engagé dans des projets aéronautiques au service de l'innovation. Les structures, matériaux et technologies de production, les moteurs, les domaines transversaux, les équipements pour cockpit et équipements électroniques, les systèmes et les ressources humaines en ont été les premiers bénéficiaires. Fort du succès de ce programme, le BMVIT relance *Take Off* pour 2015-2020 avec de nouvelles visées en intégration des systèmes, partenariats stratégiques, création de ressources et partage du savoir. Pour toute information sur les



D. g. à dr. : Lors du Salon International de l'Aéronautique et de l'Espace (SIAE) de Paris-Le Bourget en juin dernier, Elisabeth Mindlberger, Directrice adjointe d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, Reinhard Schwaiger, Sales Manager chez Diamond Aircraft, et Astrid Houssay, Key Account Manager Aéronautique et Aérospatiale d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, savourent le confort du tout nouveau DA50-V de Diamond Aircraft. Le monomoteur à piston luxueux, économe en carburant et remarquablement agréable à piloter a fait ses débuts en public en 2017 et sera disponible en 2018 !

entreprises autrichiennes de l'aéronautique et de l'aérospatiale ou les dernières technologies "Made in Austria", contactez Madame Astrid Houssay, Key Account Manager Mobility, sur l'adresse paris@advantageaustria.org.

Nouvelle liaison entre Vienne et Bâle-Mulhouse à la rentrée

A partir du 4 septembre 2017, la compagnie aérienne suisse **SkyWork Airlines** proposera cinq vols par semaine entre l'aéroport de Vienne-Schwechat et celui de Bâle-Mulhouse. Ils seront opérés en Saab 2000 de 50 places. Les départs sont programmés du lundi au vendredi à 14h00 pour une arrivée à 15h25, les vols retour quittant l'Autriche à 16h00 pour atterrir à 17h25. La compagnie a expliqué dans un communiqué qu'elle franchit avec cette nouvelle ligne "une étape décisive dans la concrétisation de son futur modèle de fonctionnement", qui la verra renforcer sa présence à l'Euroairport. SkyWork y propose déjà toute l'année des vols vers Londres-City ainsi que des vols saisonniers vers Jersey et vers Sylt et Usedom-Heringsdorf en Allemagne.



© SkyWork Airlines

EasyJet s'installe à Vienne

Pour contrer les effets du Brexit, la compagnie aérienne va créer une société en Autriche pour lui permettre de faire voler ses avions librement dans l'espace européen. La nouvelle compagnie easyJet Europe sera donc basée à Vienne, au cœur de l'Europe : "une formidable nouvelle" selon le chancelier autrichien Christian Kern puisque le projet implique de nombreuses créations d'emplois. EasyJet Europe sera une filiale de la maison mère située à Luton mais disposera d'une "autonomie complète", selon une porte-parole d'easyJet. Elle exploitera une centaine d'appareils et

s'appuiera sur 4 000 salariés postés dans l'Union européenne. EasyJet n'abandonne pas son lobbying auprès du gouvernement britannique pour qu'il engage des négociations avec l'UE sur le maintien d'un accord de ciel ouvert. Affaire à suivre...



© LesEchos.fr

Le personnel Austrian Airlines élu préféré des passagers

Pour la quatrième année consécutive, la compagnie Austrian Airlines a décroché la première place du palmarès de Skytrax World Airline dans la catégorie "Personnel de bord en Europe" ! L'étude a été menée par Skytrax auprès de plus de 19 millions de personnes dans 95 pays et vise à récompenser les meilleures compagnies aériennes du monde en 2017. Si ce n'est déjà fait, envollez-vous avec **Austrian Airlines** et testez vous-même !



TU Wien : MBA pour les professionnels de l'industrie automobile

Le "Professional MBA Automotive Industry" de la TU Wien, l'Université technique de Vienne, prépare les professionnels de la construction et de la sous-traitance automobiles désireux d'accéder à un haut niveau de management aux exigences de l'économie mondiale. L'accent y est mis sur la production, la logistique et l'industrie 4.0 mais cette formation d'excellence offre aussi des temps forts tels que des visites d'usine d'entreprises renommées et des séminaires chez des équipementiers. En outre, le programme donné par un corps enseignant remarquable ouvre à un réseau unique d'Alumni issus de 26 pays. Ce MBA international s'adresse à des professionnels qui restent en activité pendant les quatre semestres de la formation. Le programme intégralement dispensé en anglais et certifié par le FIBAA (*Foundation for International Business Administration Accreditation*) reprend en octobre 2017. Plus d'informations sur le contenu et les modalités du MBA sur automotive.tuwien.ac.at.



Professional MBA Automotive Industry
automotive.tuwien.ac.at



Récompense pour les "Born Global Champions" autrichiens

Le 26 juin 2017, la Chambre économique fédérale d'Autriche a attribué à 46 jeunes entreprises autrichiennes le prix de "Born Global Champions" (nés champions internationaux). Ce prix a été décerné à des entreprises créées après 2012, présentes sur les marchés internationaux depuis leur création et qui vendent des produits et services innovants tout en croissant rapidement à l'international. Pour la première fois, deux "Born Global Supporters" (nés supporters internationaux) se sont vu attribuer ce prix pour leur aide aux jeunes entreprises : **A1 Telekom Austria** et la société high-tech **Frequentis**. Depuis de nombreuses années, ces derniers ont aidé les jeunes entreprises en mettant à leur disposition leur expérience sur les marchés internationaux, leur savoir-faire et l'accès aux contacts de leur réseau mondial. Les lauréats ont plusieurs points communs : ils voient grand, ils considèrent que le monde est leur marché et surfent tous sur la vague du succès. En outre, leur performance exceptionnelle de leaders en innovation renforce la visibilité de l'Autriche en tant qu'acteur économique international. Vous trouverez plus d'informations sur les lauréats "Born Global Champion" de cette année dans l'édition spéciale **FRESH VIEW Special edition : Austria's Born Global Champions III** (voir la rubrique Publications).



Expo2017 Astana : L'Autriche se présente sous la devise "L'Autriche – cerveau, cœur et force musculaire"

Du 10 juin au 10 septembre se tient l'**Exposition spécialisée 2017 à la capitale Astana du Kazakhstan**. 115 pays et 22 organisations internationales participent à cette édition dédiée à "l'énergie du futur" où plus de 3 millions de visiteurs sont attendus. L'exposition offre à l'Autriche une plateforme de choix pour faire connaître chez le partenaire commercial le plus important d'Asie centrale le savoir-faire et l'expertise technologique de ses entreprises exportatrices dans le domaine des énergies renouvelables, de l'efficacité énergétique et de l'infrastructure. Sous la devise "L'Autriche – cerveau, cœur et force musculaire", des solutions innovantes en énergie et environnement sont présentées. L'*Austria Power Machine*, une structure de deux étages, qui se trouve au centre du **Pavillon autrichien**, révèle l'Autriche comme un



© Expo Aus-tria

pays créatif aux idées hors du commun : les visiteurs y ont accès à dix installations interactives à travers lesquelles ils

peuvent découvrir l'ingéniosité, la créativité et les technologies autrichiennes. L'*Austria Power Machine* leur permet de mieux appréhender ce thème complexe qu'est l'énergie. A l'**exposition spécialisée Astana**, le bureau ADVANTAGE AUSTRIA d'Almaty met en relation les entreprises autrichiennes avec des partenaires internationaux d'envergure. Sur place, les visiteurs peuvent mieux se figurer la variété de l'offre des exposants autrichiens, nouer des contacts et découvrir le savoir-faire qui a fait de l'Autriche un leader mondial en matière d'énergie.

Vienne, deuxième ville mondiale pour l'accueil de congrès internationaux

En 2016, la ville de Vienne s'est hissée en deuxième position - derrière Paris - dans le classement mondial des métropoles accueillant le plus grand nombre de congrès internationaux. Avec 186 manifestations en 2016, Vienne devance Barcelone (181), Berlin (176) et Londres (153). L'*International Congress and Convention Association (ICCA)*, l'organisme international de référence du marché des conventions, vient également de décerner une nouvelle fois à Paris la première place du classement des villes ayant accueilli le plus de congrès internationaux en 2016.



© Wien.info

Un savoir-faire autrichien pour Schneider Electric

L'entreprise autrichienne **nxtControl** a été rachetée et intégrée en juin 2017 par le groupe industriel français Schneider Electric. **nxtControl** est un leader mondial des systèmes de pilotage selon les standards IEC1499 et ICE61131 et participe activement à six projets de l'Union européenne. Les systèmes de pilotage **nxtControl** gèrent l'automatisation de systèmes de chauffage, d'aération, de ventilation, d'éclairage ou de surveillance et sont utilisés dans les centres de calculs, les hôtels et bureaux, les centres commerciaux, les auditoriums et halles de fabrication. Schneider Electric voit ce rachat comme une nouvelle étape décisive dans le renforcement des compétences du groupe dans l'industrie 4.0 et affirme : "L'ingénierie de programmation de **nxtControl** dotée de la norme IEC61499 nous permettra

d'adresser de nouvelles exigences au marché de l'*industrial IoT* et de l'industrie 4.0. Le logiciel servira de technologie clé pour le déploiement de notre architecture EcoStruxure". Le groupe Schneider Electric, fondé en 1836, est spécialisé dans la gestion de l'énergie et en automatisation. Il emploie 144 000 personnes, opère dans environ 190 pays et a réalisé un chiffre d'affaires annuel de 25 milliards d'euros.

L'Autriche sur la voie des pays leaders en innovation

La stratégie autrichienne dans les domaines de la recherche, de la technologie et de l'innovation se résume en un seul objectif : que l'Autriche devienne l'un des pays leaders de l'innovation en Europe. Le pays est d'ailleurs sur la bonne voie comme le montre le **tableau de bord européen de l'innovation 2017**, classement actuel des pays innovants dans l'Union européenne : l'Autriche s'est hissée de la 10ème position en 2016 à la 7ème place du classement en 2017. Le tableau de bord européen de l'innovation compare les niveaux d'innovation des pays-membres de l'UE et de ses concurrents sur la base de 27 indices relatifs à l'innovation. Ce classement annuel relève la performance, les déficits relatifs au site ainsi que les succès de la politique pour l'innovation d'un pays. Sont reconnus comme leaders en innovation les pays qui ont atteint un indice d'innovation d'un niveau largement supérieur à la moyenne de l'UE. En tête du classement se trouve la Suède avec un indice d'innovation de 143,6 points, suivie par le Danemark, la Finlande, les Pays-Bas, le Royaume-Uni et l'Allemagne (123,4 points). Avec 121,5 points, l'Autriche est désormais en tête du deuxième groupe le plus performant, celui des *Strong Innovators* (Innovateurs forts), dans lequel on trouve aussi le Luxembourg, la Belgique, l'Irlande et la Slovénie. Cela atteste que les mesures prises, comme les investissements croissants dans la R&D et la stratégie nationale d'open innovation, portent désormais leurs fruits. Ainsi, l'Autriche a notamment réalisé des avancées significatives en matière de financement de l'innovation des entreprises et enregistré une nette augmentation de ses dépenses R&D.



© nxtControl

L'Autriche augmente ses dépenses R&D

Les dépenses autrichiennes de 2017 pour la recherche dépassent l'objectif européen pour 2020. Selon les prévisions de l'Office autrichien des statistiques **Statistik Austria** pour 2017, les dépenses autrichiennes de recherche et

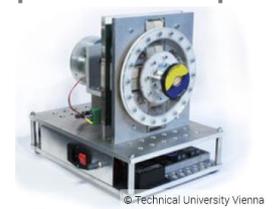


développement expérimental (R&D) vont augmenter de 3,8% pour atteindre un total de 11,33 milliards d'euros. Cela équivaut à 3,14% du PIB. La plus grande partie des dépenses consacrées à la recherche est financée à hauteur de 5,46 milliards d'euros (48,2%) par les entreprises et à hauteur de 4,08 milliards d'euros (36%) par le secteur public. Le secteur d'utilité publique participe jusqu'à concurrence de 51 millions d'euros (0,4%). Le reste des investissements de R&D provient de l'étranger (15,4% soit 1,74 milliard d'euros), essentiellement de groupes internationaux dont les filiales font de la recherche et du développement en Autriche. Les retours financiers des programmes-cadres de l'Union européenne en font partie. Les dépenses autrichiennes de recherche ont

fortement augmenté ces dernières années et dépassent les 3% depuis 2014. En comparaison avec les autres pays membres de l'UE, l'Autriche occupe le 2ème rang (classement de 2015). Seule la Suède a une part de R&D plus élevée avec 3,26%, la quote-part moyenne de l'UE-28 s'élevant à 2,03% en 2015.

"Planet motor" : l'Université technique de Vienne présente un système innovant de propulsion électrique

Le moteur électrique est d'ores et déjà un concept éprouvé. Cependant, cela ne signifie pas qu'il n'y ait plus de place pour des progrès révolutionnaires. En principe, le moteur et la boîte de vitesse sont deux entités fonctionnelles séparées. Pourtant, les chercheurs de la TU Wien, l'Université technique de Vienne, viennent de développer le *planet motor*, un nouveau concept de moteur qui permet l'intégration de ces deux composants. Si vous souhaitez avoir plus d'information à ce sujet, écrivez-nous sur paris@advantageaustria.org.



AVL lance son propre programme pour les startups à Graz

AVL List GmbH lance "CREATORS EXPEDITION", son programme-phare pour les startups avec de jeunes pousses très innovantes ! L'entreprise autrichienne, présente dans le monde entier, travaille de façon indépendante sur le développement, la simulation et la technologie de test de systèmes de propulsion pour l'automobile. Son programme de six mois pour les startups a pour objectif de collaborer avec elles sur les grandes thématiques actuelles de l'électrification et de la conduite autonome et de développer de nouveaux produits et services basés sur l'intelligence artificielle. Les structures nécessaires pour réunir efficacement le monde des startups et celui des grandes



entreprises ont été créées et permettront autonomie d'action et unité stratégique. Depuis 70 ans, l'esprit d'innovation et d'entreprise sont la marque de fabrique d'AVL et lui permettent d'exceller dans le développement continu et l'adaptation aux évolutions fondamentales que rencontre l'industrie automobile. Avec son initiative "CREATORS EXPEDITION", AVL fait de la co-innovation avec les startups une de ses grandes priorités. Les startups intéressées

peuvent déposer à tout moment un dossier de candidature pour le programme sur le site www.creators-expedition.com.

Paris reverra les JO après 100 ans... en 2024 !

ADVANTAGE AUSTRIA Paris et l'économie autrichienne sont heureux de voir Paris accueillir les **Jeux olympiques d'été en 2024**. Fin juillet, le maire de Los Angeles, l'autre ville candidate, a annoncé avoir passé un accord avec le Comité international olympique (CIO) pour organiser les Jeux olympiques en 2028. En effet, le 11 juillet dernier, les membres du Comité international olympique avaient voté à Lausanne en faveur de l'attribution simultanée des éditions 2024 et 2028, afin de conserver les "deux excellentes candidatures" de Paris et Los Angeles. Paris avait accueilli les derniers JO en 1924. À l'occasion du centenaire, la flamme olympique étincellera à nouveau dans la Ville Lumière !



Les minibus électriques autonomes NAVYA bientôt en Autriche

L'entreprise lyonnaise NAVYA, membre de la CCFA (Chambre de Commerce franco-autrichienne), a développé les premiers véhicules de série 100% électriques et autonomes pour le transport collectif. Ceux-ci peuvent transporter jusqu'à 15 personnes et rouler en toute sécurité sans conducteur jusqu'à 45km/h. Ils ont été récompensés chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris par le prix national ENERGY GLOBE AWARD 2016 pour la Suisse (cf. [Business News Autriche N° 353](#)) et vont bientôt conquérir les rues autrichiennes ! En effet, actuellement testés sur un parcours dans le centre-ville historique de Salzbourg, les véhicules autonomes font l'objet d'un projet de recherche en partenariat entre autres avec Wiener Linien, la "RATP viennoise", et le ministère autrichien des transports, pour tester l'efficacité et la sécurité des véhicules, mettre au point des itinéraires adaptés et créer des stations. Ce projet qui va permettre de poursuivre le développement technologique et juridique de la conduite autonome grâce à la circulation de deux mini-navettes NAVYA pour 11 passagers a commencé cet été afin qu'une ligne de bus entre en service à Aspern, près de Vienne, en 2019. Des véhicules autonomes NAVYA roulent déjà avec grand succès en France : dans le quartier des Confluences de Lyon et sur des sites industriels. Pour plus de renseignements sur NAVYA, rendez-vous sur navya.tech.



En photo : Céline Garaudy, la Directrice générale de la CCFA

© CCFA



En photo : Céline Garaudy, la Directrice générale de la CCFA avec la délégation devant le minibus autonome de NAVYA.

© CCFA

DERNIERS ÉVÉNEMENTS & AGENDA

DERNIERS ÉVÉNEMENTS

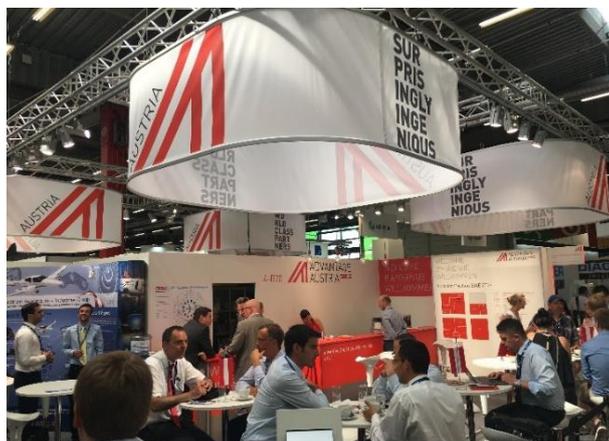
L'expertise MADE IN AUSTRIA au Salon du Bourget 2017

Le savoir-faire autrichien dans le secteur aéronautique est de plus en plus prisé à l'international ! Les acheteurs du monde entier l'ont encore confirmé lors du **Salon International de l'Aéronautique et de l'Espace (SIAE)** de Paris-Le Bourget, le plus grand événement aéronautique et spatial au monde. Pour sa 52ème édition, le salon a accueilli entre le 19 et le 25 juin 2017, 322 000 visiteurs ainsi qu'un nombre record d'exposants en provenance de 48 pays. Avec son grand pavillon ADVANTAGE AUSTRIA, rassemblant **18 entreprises autrichiennes** de renom international, et 7 exposants individuels, l'Autriche comptait parmi les pays exposants les plus représentés. La semaine d'activité intense, ponctuée de démonstrations aériennes spectaculaires, a ravi les professionnels autrichiens, très satisfaits de leurs rendez-vous. Parmi eux, une délégation nombreuse d'entrepreneurs venus de Styrie ainsi qu'une délégation d'officiers autrichiens. Le pavillon ADVANTAGE AUSTRIA a également eu le plaisir de recevoir un grand nombre de clients et prospects français tout au long de la semaine d'exposition, et plus particulièrement lors de sa réception de networking très réussie. Il a par ailleurs accueilli la visite d'une délégation chinoise et celle du gouverneur du Michigan, enchantés de leurs échanges avec les exposants autrichiens.



D. g.à dr. Le Général de brigade Jörg Freistätter, Madame Ulrike Butschek, Chargée d'Affaires de l'Ambassade d'Autriche en France, et Monsieur Herbert Scheibner, ancien ministre de la Défense en Autriche, entourent Christian H. Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, lors de son discours d'ouverture de la réception de networking du Pavillon autrichien le 21 juin au salon du Bourget.

La prochaine édition du Salon International de l'Aéronautique et de l'Espace de Paris - Le Bourget se tiendra du 17 au 23 juin 2019. Tenez-vous prêts ! Pour toute information sur les entreprises autrichiennes de l'aéronautique et de l'aérospatiale ou les dernières technologies "Made in Austria", contactez Madame Astrid Houssay, Key Account Manager Mobility, sur l'adresse paris@advantageaustria.org.



Visiteurs et exposants sur le stand d'ADVANTAGE AUSTRIA



D. g.à dr. : Horst Rieger, PDG de Pankl Aerospace Systems Europe, Rick Snyder, Gouverneur du Michigan, Wolfgang Plasser, PDG de Pankl Racing Systems, Christian H. Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris.

Journée autrichienne de l'export & Exporters Nite

Le 26 juin dernier, la Chambre économique fédérale d'Autriche a organisé la 15^{ème} Journée autrichienne de l'export.



Cet événement a battu tous les records avec plus de 3 000 visiteurs et 2 800 entretiens B2B conduits par les 69 conseillers commerciaux autrichiens venus du monde entier pour conseiller des entreprises exportatrices autrichiennes. Le Conseiller commercial auprès de l'Ambassade d'Autriche en France et à Monaco, Christian H. Schierer, ainsi que le Conseiller commercial à Strasbourg Wolfram Moritz ont pu partager personnellement leur expertise sur le marché français avec 115 entreprises autrichiennes désireuses d'exporter vers la France. Cela révèle l'intérêt grandissant des Autrichiens pour l'export vers la France. La Journée autrichienne de l'export a été clôturée par la **soirée Exporters' Nite** au cours de laquelle ADVANTAGE AUSTRIA a récompensé les entreprises championnes à

l'export. Leur engagement, leur réussite à l'international et leur contribution à la croissance et à la création d'emplois en Autriche ont ainsi été célébrés. L'Exporters' Nite est une soirée officielle qui réunit les meilleurs exportateurs autrichiens lors d'une cérémonie prestigieuse. Le prix de l'exportation est décerné tous les ans et attribué dans six catégories évaluant les performances des exportateurs ces dernières années. Le prix "Global Player Award" récompense les internationalisations réussies et est remis aux entreprises qui jouissent d'une position forte sur le marché mondial, qui détiennent un réseau mondial efficace ou qui ont joué un rôle de précurseur. Quant au prix "Expat Award", il est attribué à une personnalité pour saluer ses mérites au service du commerce extérieur autrichien en tant que directeur d'une filiale autrichienne.

Les lauréats du prix Or 2017 dans les différentes catégories sont :

Catégorie Artisanat : Or

imagoTAG GMBH



IMAGOTAG est une entreprise leader dans le domaine des solutions digitales pour le commerce de détail et pour les étiquettes électroniques connectées.

Catégorie Commerce : Or

SKIDATA AG



SKIDATA est un leader mondial pour les solutions d'accès et la gestion des visiteurs. Dans le monde, rares sont les domaines skiabiles, parkings souterrains ou stades qui ne sont pas équipés de leurs systèmes d'accès.

Catégorie Industrie : Or

AVL List GmbH



AVL LIST est depuis longtemps une institution dans le monde automobile. Depuis sa création en 1948, l'entreprise se consacre à l'amélioration des moteurs. A l'heure actuelle, AVL LIST est la plus grande entreprise indépendante dans le développement de systèmes de transmission, avec un réseau constitué de 54 filiales et 16 pôles techniques dans le monde.

Catégorie Information et Consulting : Or

Ing. Punzenberger Copa-Data GmbH



Acteur majeur dans l'industrie 4.0, **COPA-DATA** est devenu grâce à son logiciel zenon un leader international avec de nombreux clients sur tous les continents. Depuis la création de la société il y a une trentaine d'années, zenon est devenu l'un des systèmes de logiciel majeurs dans l'automatisation industrielle au niveau international.

Catégorie Transport et Trafic : Or

cargo-partner GmbH



cargo-partner est un prestataire international de services de transport et de logistique qui assiste ses clients dans leurs activités à l'étranger et propose des solutions ciblées sur mesure.

Prix spécial "Global Player Award"

Julius Blum GmbH



Julius Blum GmbH est une entreprise familiale active à l'international qui s'est spécialisée dans la fabrication et la commercialisation de ferrures de meubles.

Pour voir tous les lauréats 2017 des différentes catégories et les photos de l'événement, rendez-vous sur www.advantageaustria.org/fr.

AVL LMM : déjà 10 ans dans le groupe AVL

Le 8 juin dernier, **AVL LMM** a accueilli une centaine de clients et partenaires dans ses locaux de Palaiseau afin de célébrer avec eux ses dix ans dans le groupe automobile autrichien AVL. Le Centre Technique, totalement aménagé et décoré pour l'occasion, offrait une ambiance aux effets de lumières bleues, couleurs emblématiques de la marque. Un discours de Professeur Helmut List, Président du groupe AVL, a ouvert la soirée, suivi d'un concert donné dans la salle de macération (local climatisé pour le conditionnement des véhicules d'essais) et très apprécié des invités. Ceux-ci ont eu le plaisir de découvrir l'œuvre *Pasión Tango* jouée par Friedrich Kleinhapl au violoncelle et Andreas Woyke au piano. La soirée s'est poursuivie autour d'animations virtuelles, d'un buffet et d'un atelier culinaire réalisé sous le regard fasciné des invités. AVL a aussi exposé ses produits : IODP et Virtual Test bed, PEMS, XION, E-AXLE PC et



Alfa 4C Hyper 200 (soit 200 kW/L donc presque 500 CV !)

pack batterie 80 mm ainsi que ses véhicules : Alfa 4C Hyper 200 (soit 200 kW/L donc presque 500 CV !), Alfa Romeo Giulietta high performance TGDI, Audi CC 48V Hybrid Powertrain et un véhicule équipé du système DRICON. L'atelier de préparation des véhicules a été consacré à l'exposition de deux voitures vintage et d'un véhicule sportif : la Delamarre Debouteville reconstruite par LMM pour le centenaire de l'automobile française, l'Alpine F3 avec moteur développé pour Renault pour le Championnat de France Formule 3 et la Peugeot 208 GTi mise au point par LMM et couronnée par 5 titres de Champion du monde FIA. Ces véhicules ont particulièrement enthousiasmé les clients et partenaires d'AVL LMM et contribué à la belle réussite des festivités. L'aventure continue pour l'équipe AVL LMM et nous leur souhaitons le meilleur !



De g. à dr. : Maria Kollmann, Directrice des Affaires publiques-privées chez AVL, Kathryn List, Présidente du Conseil d'Administration de AVL Cultural Foundation, Professeur Helmut List, PDG du groupe AVL, Pierre-Yves Geels, PDG de AVL-LMM, Christian H. Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, et Madame Ulrike Butschek, Chargée d'Affaires de l'Ambassade d'Autriche en France.

En juillet, ADVANTAGE AUSTRIA Paris était le centre du prêt-à-porter haut de gamme

Chic et éblouissante, la collection cachemire de **Kitty Montgomery**. Le 3 juillet 2017, ADVANTAGE AUSTRIA Paris est devenu l'espace d'une journée **LE showroom du prêt-à-porter haut de gamme** : Sonia, la créatrice, a présenté la nouvelle collection en cachemire de Kitty Montgomery inspirée des années 60, de Grace Kelly et la Côte d'Azur. La collection a ébloui plus d'un visiteur avec ses robes époustouflantes, ses pulls, twin-sets et vestes aux coupes raffinées. Plus d'infos auprès de Mme Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager Mode & Life Style chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



De g. à dr. : la créatrice Sonia Ortner, un mannequin portant du Kitty Montgomery et Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris.

Dégustation de vins autrichiens

Les vins autrichiens étaient au centre de l'attention lors de la soirée "Voyage en Autriche" organisée pour les clients



du cabinet BMH Avocats. Christian H. Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, initiait les participants de cette dégustation de vins à un voyage gustatif en Autriche et présentait les atouts de l'économie autrichienne. Le Bordelais Julien Magniez de B+Vins, importateur de vins blancs du domaine Tegernseerhof de la région de Wachau en Basse Autriche et des vins rouges du domaine Moric dans le Burgenland commentait les cépages Gruener Veltliner et Riesling (vins blancs) et les Blaufraenkischen (vins rouges) auprès d'amateurs de vins aux papilles réjouies. Une belle soirée de networking !



Christian H. Schierer prononce son discours sur le vin autrichien au cabinet

Vins autrichiens divins à VINEXPO 2017

Si, comme le dit un proverbe autrichien, Dieu vit en France pour son excellente gastronomie. Il part certainement volontiers en vacances en Autriche ! La preuve nous en a été donnée en juin dernier à Bordeaux où les 31 exposants autrichiens de **Vinexpo 2017** ont surpris les experts internationaux par la qualité exceptionnelle de leurs vins. Toute la gamme de vins autrichiens, dont le plus connu en France est le Grüner Veltliner, a été présentée sur le pavillon d'ADVANTAGE AUSTRIA qui offrait une atmosphère



Riedel fait déguster le même vin ou champagne dans quatre verres différents aux visiteurs de Vinexpo : la différence s'avère étonnante !

conviviale et typiquement autrichienne. Cela ne s'arrête cependant pas là : les verres à vin de renommée mondiale du fabricant autrichien Riedel ont sublimé les bouquets de l'intégralité des vins dégustés sur le pavillon autrichien. Le duo verres et vins autrichiens a enthousiasmé sommeliers et dirigeants de vinothèques français et internationaux lors d'une dégustation verticale des Rieslings

millésimés 2015-2012, présentés par M. Klinger, directeur du Austrian Wine Marketing Board et M. Reinhardt, critique vinicole chez Robert Parker's Wine Advocate. Curieux ? Vous pourrez goûter ces crus nobles dans des restaurants étoilés et des hôtels de luxe tels que le Ritz Paris ou le George V du Four Seasons Hotel. Pour en savoir plus sur les viticulteurs autrichiens, écrivez à Sabine Douchaina, Key Account Manager Alimentation sur paris@advantageaustria.org.

Pour plus de photos de Vinexpo, consultez [notre page facebook](#).



M. Wickhoff, Master of Wine autrichien, les viticulteurs des domaines Malat, Gobelsburg et Bründlmayer avec l'équipe d'ADVANTAGE AUSTRIA.



Dégustation verticale des Rieslings autrichiens millésimés 2015-2012, présentés par M. Klinger, directeur du Austrian Wine Marketing Board, et M. Reinhardt, critique vinicole chez Robert Parker's Wine Advocate.

Séminaire anticorruption d'ADVANTAGE AUSTRIA

La lutte anticorruption devient de plus en plus complexe. D'un point de vue juridique, elle concerne désormais toutes les activités d'une même entreprise dans le monde entier. ADVANTAGE AUSTRIA, qui tient à défendre les bonnes pratiques dans les affaires et publie donc régulièrement des informations sur la *compliance*, s'est penché au mois de juin sur les nouveautés à ce sujet en France, lors d'une matinée d'information. Les experts du **Cabinet SOFFAL** ont expliqué aux représentants et partenaires français des entreprises autrichiennes comment répondre aux exigences de la loi Sapin II. A cet égard, ils ont notamment détaillé les mesures préventives à mettre en place avant le 1er juin 2017. Si ce sujet vous intéresse ou si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter sur l'adresse paris@advantageaustria.org !



Maître Jörg Letschert, associé du Cabinet SOFFAL, et sa collègue Nicola Chaudessolle réunissent des entreprises autrichiennes et leurs partenaires français autour du thème de la lutte anticorruption.

La gamme KTM 2018 présentée au Parc floral de Paris

KTM Bike France a présenté KMT 2018, sa nouvelle gamme de vélos lors des Pro Days du Salon professionnel du



Christian Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, entouré de l'équipe KTM Bike France.

Cycle qui s'est tenu fin juillet dernier au Parc floral de Paris. KTM, ce ne sont pas seulement des motos *Made in Austria*, mais ce sont aussi des vélos fabriqués en Autriche, et d'excellente qualité qui plus est ! Du vélo de ville au VTT en passant par le vélo à assistance électrique, depuis 1964, l'équipe KTM s'attache avec le plus grand soin à ravir tous les fans de cyclisme avec une gamme incroyablement étendue adaptée à tous types de terrains et pratiques !



AGENDA

Maison & Objet Paris Septembre 2017

8 - 12 septembre 2017, Paris

Le salon international **MAISON&OBJET** est le rendez-vous mondial majeur des professionnels de l'art de vivre dans toute la richesse de ses expressions. Les stands de **Wien Products** dans le Hall 7 et de nombreux exposants individuels autrichiens offrent un florilège du savoir-faire Made in Austria. Organisé deux fois par an, en janvier et en septembre, ce salon accueille depuis de nombreuses années des exposants autrichiens à Paris Nord Villepinte. Ces exposants excellent dans leur savoir-faire. Sur le stand de Wien Products dans le Hall 7 — Stand G126 / H125 vous découvrirez l'artisanat de la manufacture viennoise à côté de jeunes créateurs non moins chevronnés. De nombreux exposants individuels complètent l'offre autrichienne dans les autres halls. Plus d'infos auprès de Mme Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager Mode & Life Style chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Association Autrichienne de Paris : Apéro Après-Boulot, Paris

Mardi 12 septembre 2017, Paris, 19h30

Chaque mois, l'**Association Autrichienne à Paris** vous propose son chaleureux "Apéro Après-Boulot", une rencontre after-work amicale et détendue autour d'un verre, réunissant Autrichiens et amis de l'Autriche. Rendez-vous au Hidden Hotel, 28 rue de l'Arc de Triomphe, 75017 Paris (M° Ternes, Charles de Gaulle-Etoile ou Argentine). Les non-membres sont aussi les bienvenus à ce *Stammtisch*. Inscription et informations par mail à l'adresse : aap.apero.apres.boulot@gmail.com. Consommations à vos frais.



Association Autrichienne à Paris

APÉRO après boulot

Première Vision – Le premier salon mondial des tissus d'habillement

19 – 21 septembre 2017, Parc des Expositions Paris Nord Villepinte

Abordez le monde du textile sous un angle nouveau. **Dix fabricants autrichiens** de tissus haut de gamme vous invitent à découvrir leurs nouveautés au **salon Première Vision** (broderies, Loden, fibres techniques, tissus pour chemises, designs sur tissus, accessoires, etc.). Savez-vous qu'ils fournissent depuis longtemps les couturiers les plus prestigieux du monde? Plus d'infos auprès de Mme Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager Mode & Life Style chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



PREMIÈREVISION
PARIS

Semaine des Cultures étrangères : Expositions Jana & JS et Elsie Herberstein

22 septembre - 28 octobre 2017, Paris

Avec l'exposition du duo autrichien *street-art* Jana & JS et la *live performance* de l'artiste autrichienne Elsie Herberstein, le **Forum Culturel Autrichien** participe à la 16^{ème} édition de la Semaine des Cultures étrangères organisée par le FICEP avec pour thème "La rue".

Jana & JS – De la profondeur des sentiments

Vernissage : 22 septembre 2017 à 18h00
Exposition : 23 septembre - 28 octobre 2017
Participation à la Nuit Blanche : 7 -8 octobre 2017
Galerie Joël Knafo Art, 21 et 24 rue Véron - 75018 Paris
T 07 81 61 21 57
W www.joelknafo-art.com
W www.nuitblanche.paris



Elsie Herberstein - Peins-moi ta rue

Création d'une œuvre d'art collective et interactive avec un public divers dans un foyer social.



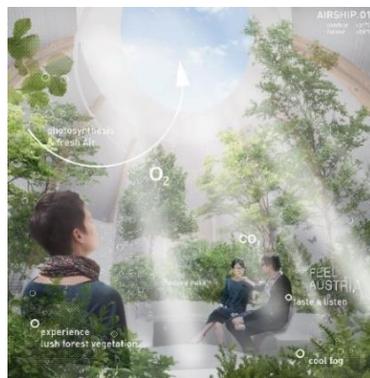
Vernissage : Jeudi 28 septembre 2017, 18h00 – 20h00
 Foyer de Grenelle, 17 rue de l'Avre - 75015 Paris
 T 01 45 79 81 49
 Entrée gratuite, à partir de 15 ans
 W www.foyerdegrenelle.org
 W www.ficep.info

© Elsie Herberstein

Office National Autrichien du Tourisme présent à la Biennale 2017 à Bordeaux

20 – 24 septembre 2017, Bordeaux

Respirer l'air frais de la forêt et rêver à des vacances en Autriche. L'Office National Autrichien du Tourisme (ONAT) et le collectif Breathe.earth s'associent pour organiser l'installation "Airship.01 – forêt culturelle", un concept d'éco-sphère mobile sur le thème de la préservation du climat, à la Biennale 2017 de Bordeaux. Cette installation nomade présente une micro-forêt qui purifie l'air, renouvelle l'oxygène pour créer une atmosphère saine dans un contexte urbain. L'idée de cette éco-sphère émane du succès du pavillon autrichien "breathe austria" lors de l'Expo 2015 à Milan. Ayant déjà circulé en Italie en 2016 sous l'appellation "Airship.01. – Forêt Culturelle", l'éco-sphère s'installe pour la première fois en France pour y être exposée sur le parvis du Hangar 14, du 20 au 24 septembre 2017 lors de la biennale de Bordeaux. Avec ce concept au design unique et contemporain, les visiteurs sont invités à s'immerger dans un espace végétal forestier 360°, composé d'une sélection d'arbres d'écotypes autrichiens, et à se détendre sur des bancs de bois en respirant l'air frais de la forêt. Cette expérience sensorielle, véritable pause oxygénante dans un environnement urbain, sensibilisera les visiteurs aux vertus de la végétation forestière alpine en Autriche. L'Airship.01 offre ainsi un bel avant-goût du potentiel de l'Autriche pour se ressourcer dans de splendides espaces naturels préservés. Pour plus d'informations sur les Vacances en Autriche et l'Office National Autrichien du Tourisme, rendez-vous sur www.austria.info/fr.



© airship_Forest culturelle@AustriaTourisme breathe

Quatre événements Mode&Design : l'Autriche répond présent à la Fashion Week

Cet automne encore, l'univers de la mode et du design autrichiens vous donne quatre rendez-vous durant les grandes manifestations de la Fashion Week de Paris :

Première Classe – Jardin des Tuileries

28 septembre - 1^{er} octobre 2017, Paris

Le **salon Première Classe Tuileries** est depuis 25 ans le lieu de référence pour les designers d'accessoires de mode. Il annonce les tendances des créateurs et des marques émergentes. Reconnu pour sa sélection haut de gamme, le salon présente des marques et des créateurs de bijoux, lunettes, montres, chaussures, maroquinerie et de différents accessoires spécialement choisis pour leur créativité, leur originalité et leur style. Plus d'infos auprès de Mme Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager Mode & Life Style chez



ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Les créations SAGAN Vienna

Présentation de la collection Claus Tyler chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris

29 septembre 2017, 17h00

Chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris - 6 avenue Pierre 1^{er} de Serbie, 75016 Paris (2^{ème} étage)

Le créateur autrichien Claus Tyler présentera sa toute nouvelle collection le 29 septembre 2017 à 17 heures chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris. D'une ligne très féminine, ses collections pour femme sont réalisées avec le plus grand soin pour un rendu de très haute qualité.

Elégance et féminité sont la patte du styliste Claus Tyler pour un prêt-à-porter moderne.

CLAUS TYLER Inscription obligatoire auprès de Mme Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager Mode & Life Style chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org. Plus d'infos : www.claustyler.com.



©Claus Tyler

Tranoï woman's – le salon international de la mode féminine

29 septembre - 2 octobre 2017, Carrousel du Louvre et Palais de la Bourse

Vous trouverez des **créateurs autrichiens** sur les deux lieux d'exposition. Le créateur **PURO** vous présente sa nouvelle collection de chaussures au Palais de la Bourse et le créateur **Schella Kann** habille la femme avec ses nouvelles créations au Carrousel de Louvre. Plus d'infos auprès de Mme Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager Mode & Life Style chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



© www.schellakann.com



TRANOÏ
INTERNATIONAL FASHION TRADE SHOWS

©www.puro-secret.com

Austrian Fashion Showroom 2017 au cœur du Marais

29 septembre - 3 octobre 2017, 10h00 - 19h00 Paris

Espace Robert Dodd - 2, rue Gabriel Vicaire, 75003 Paris (1^{er} étage)

Pour la sixième saison, l'AFA, l'**Austrian Fashion Association**, présente neuf jeunes créateurs autrichiens, déjà établis ou nouveaux labels, avec leur collection Printemps-Eté 2018 de prêt-à-porter, chapeaux et accessoires pendant la **Paris Fashion Week** d'octobre 2017 : **Anelia Peschev, Astrid Deigner, Jana Wieland, Kenneth Ize, Fateeva, Mühlbauer, Sightline** et **Wendy Jim**. Renseignements auprès de Mme Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager Mode & Life Style chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Le "Red Bull Caisses à Savon" revient en France et souffle ses 17 bougies

1^{er} octobre 2017, Domaine national de Saint Cloud, Paris

Devant plus de 30 000 spectateurs, cinquante équipes vont se disputer la victoire au volant de leur bolide. Par équipe de quatre (1 pilote, 1 co-pilote et 2 pousseurs), les participants conceptualisent et fabriquent le bolide qu'ils piloteront le jour de la course selon des contraintes techniques précises (largeur inférieure à 2 m ; longueur inférieure à 5 m ; poids inférieur à 80 kg sans les pilotes). Et les engins ont plutôt intérêt à rouler vite car c'est sans moteur, ni source d'énergie stockée ou extérieure qu'ils dévalent les 450 mètres du circuit large de 5 à 8 mètres en fonction du parcours. Virages en épingle, lignes droites inclinées et dénivelé pouvant atteindre 20% attendent les participants ! Plus d'infos sur www.redbullcaissesasavon.fr/fr/.



© Red Bull

B2B meetings avec les producteurs autrichiens de l'agroalimentaire

4 octobre 2017, Vienne (Autriche)

ADVANTAGE AUSTRIA organise le **Marketplace Austria Food 2017**, le forum international de sourcing de l'agroalimentaire qui propose aux acheteurs français et internationaux de rencontrer à Vienne plus de 90 producteurs autrichiens lors d'entretiens B2B. Deux nuits d'hôtel sont offertes dans le centre de Vienne ainsi qu'un dîner. En 2016, plus de 140 acheteurs venus de 34 pays ont participé à cet événement de sourcing. Vous trouverez le programme sur events.b2match.com/e/food2017 et notre vidéo du Marketplace Austria Food sur **Youtube**. Pour tout renseignement complémentaire sur cette manifestation, contactez **Mme Sabine Douchaina**, Key Account Manager Alimentation chez ADVANTAGE AUSTRIA France.



Congrès des Domaines skiables de France

5 - 6 octobre 2017, Beaune

Les acteurs des remontées mécaniques et des domaines skiables de France se réuniront pendant deux jours pour plusieurs assemblées générales. **ADVANTAGE AUSTRIA Strasbourg** exposera lors de cet événement. Pour tout renseignement complémentaire, contactez **ADVANTAGE AUSTRIA Strasbourg** sur strassburg@advantageaustria.org.



Silmo Paris : le Salon international de toute la filière optique fête ses 50 ans

6 - 9 octobre 2017, Paris Nord Villepinte

Les fabricants autrichiens de la filière optique dévoilent leurs nouveautés au **salon Silmo Paris**. Vous y trouverez les

SILMO
Paris

LE MONDIAL DE L'OPTIQUE

montures optiques et solaires des entreprises autrichiennes **Andy Wolf Eyewear**, **Estede GmbH**, **Gabe Eyewear**, **Pomberger Goisern GmbH**, **Michael Pachleitner Group GmbH**, **Robert La Roche**, **Rolf Spectacles Monoceros**, **Eyeshaker**, produits de nettoyage innovants pour verres optiques, et les masques de ski correcteurs de

l'entreprise **SK-X optical solutions GmbH**. Plus d'informations auprès de **Mme Angelika Berrod-Holzner**, Key Account Manager Mode & Life Style chez **ADVANTAGE AUSTRIA Paris**.



© SK-X optical

IDA : D'après "Voyage d'une femme autour du monde" - Ida Pfeiffer

9 octobre 2017, 20h00, Paris

Théâtre Noir - 53 rue Notre Dame des Champs, 75006 Paris - Entrée : EUR 4,-



Un mélange déconcertant d'archaïsme et de modernité résonne dans la prose d'Ida Laura Pfeiffer, femme et pionnière autrichienne de l'exploration au milieu du 19^{ème} siècle. Sa plume et son caractère hors-norme ont su séduire la romancière Colette avant que son souvenir ne tombe progressivement dans l'oubli... Plus d'infos sur www.achroniqueatelierartiste.net.

Salon à l'Envers

19 octobre 2017, Thionville (Lorraine)

ADVANTAGE AUSTRIA Strasbourg exposera sur la 22^{ème} édition du Salon à l'Envers de Lorraine et du Grand Est en octobre prochain. Il s'agit d'un rendez-vous incontournable pour faire connaître ses produits et développer des contacts d'affaires dans la région à travers des échanges avec les responsables d'achats des grands donneurs d'ordres. Pour tout renseignement complémentaire, contactez **ADVANTAGE AUSTRIA Strasbourg** sur strassburg@advantageaustria.org.



AVIATION 2017 : prêts à décoller ?

12 - 14 novembre 2017 à Linz, Autriche

Les entreprises et instituts de recherche aéronautiques du monde entier se donnent rendez-vous du 12 au 14 novembre 2017 à Linz, en Haute-Autriche. **AVIATION 2017** représente l'occasion unique de trouver de nouveaux partenaires commerciaux, technologiques ou de recherche et de s'informer sur les perspectives en Haute-Autriche, un *hot spot* du secteur aéronautique, et plus particulièrement de l'aviation légère. Le **programme** débutera dans l'après-midi du 12 novembre avec un atelier de travail sur le thème de l'intelligence artificielle au Ars Electronica Center à Linz. Le B2B-Matchmaking-Event sur



l'aéronautique, point d'orgue de cette manifestation de trois jours, se déroulera le 13 novembre. Il sera l'occasion pour les entreprises et les instituts de recherche de l'aéronautique et de l'aviation légère de développer leurs réseaux et d'amorcer de nouveaux partenariats. Les intéressés peuvent dès à présent **s'y inscrire en ligne** et présenter leurs souhaits de coopération à un public international. Le 14 novembre, des visites auront lieu dans deux entreprises de pointe de l'industrie aéronautique autrichienne : FACC et CoLT Composite Lab & Test. Vous trouverez plus d'informations sur l'inscription en ligne, le programme et le logement sur le **site d'AVIATION 2017**. Mme Astrid Houssay, Key Account Manager Aéronautique et Aérospatiale chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris, se tient aussi à votre disposition pour tout renseignement complémentaire sur l'adresse paris@advantageaustria.org.

Rencontre d'hiver des JKU Alumni à Paris

30 novembre 2017, Paris



**JOHANNES KEPLER
UNIVERSITÄT LINZ**

ADVANTAGE AUSTRIA Paris a le plaisir d'accueillir la deuxième réunion des anciens de la Johannes Kepler Universität Linz (JKU) en France le 30 novembre 2017. Cette rencontre débutera par une brève intervention sur les enjeux de la politique sociale. Celle-ci sera donnée par Erwin Buchinger, diplômé de la JKU, ancien ministre des Affaires sociales de l'Autriche et actuellement Expert national pour l'Emploi et la Politique sociale de la Représentation permanente de l'Autriche auprès de l'OCDE. La soirée offrira ensuite l'occasion de discuter sur le sujet dans une atmosphère informelle ainsi qu'une excellente opportunité de networking pour nouer de nouveaux contacts. Si vous êtes un(e) ancien(ne) diplômé(e) de l'Université de Linz basé(e) en France ou à Monaco, contactez Elisabeth Mindlberger, Directrice adjointe d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris et ancienne de la JKU, sur paris@advantageaustria.org et rejoignez dès à présent le réseau Alumni de la JKU en France ! Réponse pour la deuxième rencontre avant le 20 novembre 2017.



Jubilé : le Bal autrichien à Paris fête ses 50 ans

27 janvier 2018, Paris – Hôtel Intercontinental

Le Bal de l'Association Autrichienne à Paris possède une longue tradition. Il a eu lieu pour la première fois en 1968, il y a cinquante ans, avec un succès mémorable. C'est un bal selon la tradition viennoise : en tenue de gala, avec une danse polonaise au début et une valse d'ouverture dansée par des débutants, le traditionnel cadeau aux dames et beaucoup de musique viennoise. Offre : Table d'entreprise et sponsoring du grand Bal du jubilé 2018 !

Le Comité de Direction du bal vous propose de promouvoir votre entreprise ! Le bal vous permettra d'allier le plaisir d'une soirée d'exception aux affaires en recevant vos clients ou partenaires dans une ambiance fastueuse. Vous avez la possibilité de réserver une "table d'entreprise pour 10 personnes" ou de choisir parmi deux "Offres Sponsor" pour 2 ou 4 personnes. Pour réserver votre table d'entreprise rapidement, télécharger le(s) coupon(s) de réservation sur : www.aauparis.fr/fr. Les renvoyer dûment remplis avec votre chèque ou ordre de virement avant le 6 octobre 2017 ! Pour de plus amples informations liées au sponsoring du grand Bal du jubilé, le Comité de Direction du bal se tient à votre entière disposition par email à l'adresse : ball@aauparis.fr.



Les événements de la Chambre de Commerce Franco-Autrichienne à Vienne à ne pas manquer

La Chambre de Commerce Franco-Autrichienne, **CCFA**, organise régulièrement des événements en Autriche pour ses membres où sont également conviés des personnalités importantes de la politique ou de l'économie. Ces événements sont toujours donnés en langues française et allemande et sont pour la plupart payants.

Jeudi 14 septembre 2017 : **Soirée Expat en coopération avec la Vienna Business Agency**. En présence de S.E. François Saint-Paul, l'équipe de la CCFA et ses membres accueillent les nouveaux arrivés à Vienne, qu'ils soient du monde diplomatique ou de l'entreprise. Une visite guidée de la ville de Vienne est également prévue.

Mercredi 20 septembre 2017 : **CCFA's Contemporary Art Day** en coopération avec AMUNDI. Un gros événement à caractère financier et culturel organisé à l'initiative de la CCFA à l'occasion du vernissage de la viennacontemporary (foire internationale d'art contemporain). Deux temps forts au programme : une matinée sur l'investissement dans l'art et l'art d'investir chez AMUNDI et une soirée au vernissage de la viennacontemporary.

Jeudi 16 novembre 2017 : Comme tous les ans, la CCFA célèbre l'arrivée du **Beujolais Nouveau** avec une fête à thème coloré et caractère caritatif (tombola).

Pour tout renseignement, contacter event@ccfa.at.



OPPORTUNITÉS D'AFFAIRES

Dans cette rubrique, nous présentons les entreprises autrichiennes qui recherchent des partenaires, importateurs ou clients potentiels. Plus de **propositions d'affaires** d'entreprises autrichiennes sur notre site internet www.advantageaustria.org/fr.

- **AÉRONAUTIQUE**
- **INDUSTRIE AUTOMOBILE**
- **ÉNERGIES RENOUVELABLES**
- **INDUSTRIE CHIMIQUE**
- **BTP**
- **SANTÉ**
- **DESIGN**
- **SPORT**

AÉRONAUTIQUE

Retrouvez l'industrie autrichienne de l'aéronautique et de la sous-traitance

Le groupement autrichien *Austrian Aeronautics Industries (AAI)* représente les intérêts de ses 35 membres (entreprises, fournisseurs et organismes autrichiens de l'aéronautique) à l'échelon national et international. Ce groupement recherche des partenaires en France pour les mettre en rapport avec l'industrie autrichienne de l'aéronautique, en particulier pour de possibles coopérations dans les domaines de la production, de l'équipement, de la livraison et de l'ingénierie aéronautiques. Les membres de l'AAI ont atteint à ce jour une part à l'exportation de plus de 95 % et ont réalisé un chiffre d'affaires annuel d'environ 2 milliards d'euros. Les principales compétences de l'Autriche en la matière sont les suivantes : Matériaux composites et matières plastiques, métaux et traitement des métaux (Ti, Al, Mg), techniques de production, petits avions et drones (UAV), moteurs, systèmes de propulsion, installations d'essai et de test, communication (ATM) et électronique, aménagement intérieur VIP et d'ambulances, systèmes logiciels et d'information, services et maintenance sans oublier l'ingénierie et la recherche. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Systèmes de vol résistants certifiés pour les systèmes avancés

TTTech Computertechnik AG est le leader technologique du domaine des automates puissants et interconnectés de sécurité. Les produits développés par TTTech améliorent la sécurité et la fiabilité des systèmes électroniques mis en réseau dans les secteurs de l'industrie et du transport. Les clients du groupe TTTech bénéficient d'une utilisation plus efficace et plus avantageuse de réseaux fiables et de commandes en temps réel. La réutilisation d'architectures éprouvées offre un délai de commercialisation plus court et la facilité d'intégration des systèmes permet une réduction des coûts significative. TTTech propose des composants sur étagère intégrés et adaptés à la navigation aérienne, des outils de conception et des services en conseil pour les fabricants d'équipement d'origine et les intégrateurs de systèmes. En outre, l'entreprise travaille sur la prochaine génération d'architectures électroniques modulaires

TTTech

Ensuring Reliable Networks

intégrées et de systèmes de contrôle répartis. Les solutions TTech sont plus légères et moins volumineuses, tout en permettant une réduction des coûts de prestation, de système et de maintenance et en garantissant une meilleure efficacité énergétique. Le groupe propose une gamme de produits compétitifs pouvant être certifiés conformément aux exigences des normes CEI 61508, ISO 26262, EN 13849, DO-254 et DO-178B. L'entreprise TTech est à la recherche de nouveaux clients en France. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.

La plus grande soufflerie climatique du monde se trouve.... à Vienne !

Rail Tec Arsenal, la plus grande soufflerie climatique du monde, a été inaugurée à Vienne en 2003. Dans cette installation haute technologie d'une valeur de 65 millions d'euros, on peut reproduire n'importe quelle condition météorologique du monde en appuyant simplement sur un bouton. Du froid arctique à -45 °C aux orages tropicaux à +60 °C, tout est possible. L'objectif est de proposer à l'industrie aéronautique des conditions de test aussi proches que possible de la réalité. Outre des tests climatiques extrêmes, la soufflerie climatique de Vienne peut servir de soufflerie de givrage (IWT) et donne donc lieu à des tests de givrage pour l'industrie aéronautique. La possibilité d'effectuer des tests sur des hélicoptères complets avec réacteurs en fonctionnement est également unique au monde. Au-delà des tests pour l'industrie aéronautique, des véhicules ferroviaires du monde entier sont également testés dans les deux chambres climatiques. Les techniciens vérifient la puissance des installations de chauffage, d'aération et de climatisation au même titre que le fonctionnement des composants importants des trains tels que les portes, les freins et les essuie-glaces. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Le ciel n'a pas de limite pour plus de 80 entreprises autrichiennes...

...qui emploient près de 1 500 personnes et réalisent un chiffre d'affaires de plus de 360 millions d'euros par an dans les domaines de l'aviation et de la navigation spatiale. Les entreprises autrichiennes de ce secteur sont spécialisées dans les domaines suivants : l'intérieur des cabines, les éléments de structure, l'ensemble motopropulseur, les matériaux et les constructions légères. Avec 50 000 collaborateurs et un chiffre d'affaires total de plus de 15 milliards d'euros, le cluster de mobilité **ACstyria** en Styrie représente un réseau de plus de 260 entreprises issues des domaines de l'automobile, de l'aérospatiale et des systèmes de rail. En outre, ACstyria soutient la recherche de partenaires R&D travaillant sur des thèmes spécifiques et initie des projets R&D coopératifs. Le service majeur de ce groupe créé en 1995 est la mise en réseau et le soutien d'entreprises styriennes sur toute la chaîne de valorisation. Il fait le lien entre l'économie, l'industrie, la recherche et les institutions publiques et c'est dans cette perspective que AC Styria recherche des partenaires français. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Équipements intérieurs de sauvetage à remplacement rapide

Air Ambulance Technology développe et fabrique pour les hélicoptères et les avions des équipements de sauvetage sur mesure à remplacement rapide (équipements intérieurs EMS, MEDEVAC, VIP et "Special Mission"). Active dans le monde entier et riche d'un solide savoir-faire en matière d'essais et sur l'ensemble des certificats aéronautiques pertinents, AAT fabrique des produits répondant aux plus hautes normes de qualité et les s'adapte à toutes les exigences de l'aéronavigabilité. Tous les équipements sont livrés avec un certificat STC (Supplemental Type Certificate) délivré par l'EASA. Afin de poursuivre son développement, Air Ambulance Technology cherche de nouveaux clients en France à la recherche d'équipements intérieurs entièrement sur mesure pour hélicoptères et/ou avions et nécessitant de pouvoir être changés dans les plus brefs délais. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Pièces complexes individuelles et de série pour l'aviation, l'automobile et l'industrie navale

HELDECO est depuis de nombreuses années le fournisseur et le partenaire de fabrication de beaucoup d'acteurs mondiaux de l'industrie aéronautique. Cette entreprise recherche de nouveaux partenaires de coopération et entreprises souhaitant bénéficier de ses 25 ans d'expérience et de savoir-faire, notamment en pièces moulées et éléments structurels de quelques kilogrammes à 30 tonnes ou encore en composants pour l'industrie aéronautique. HELDECO Fertigungstechnik GmbH est une entreprise autrichienne spécialisée dans la fabrication de pièces complexes individuelles et de série. Sa gamme de services couvre l'ensemble du processus de fabrication mécanique : programmation, fabrication et montage ; contrôles qualité et d'acceptation, création de prototypes et de grandes séries. Ses compétences en matière de fabrication sont : le développement de processus de fabrication, le fraisage/tournage/alésage CNC dans des centres de traitement modernes, le ponçage CNC, la soudure, l'assemblage, le pierrage, VT, PT, les contrôles MT et qualité. La société est certifiée conforme aux normes ISO 9001 et EN 9100 et vend ses produits à de nombreux clients industriels de l'aéronautique, de l'hydroélectrique et offshore, ainsi que de la construction navale et automobile. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Plaques, bandes et tôles en aluminium pour l'aéronautique et la défense

AMAG Rolling GmbH est un fabricant international d'aluminium primaire et de produits de grande qualité en fonte d'aluminium et de produits laminés utilisés dans des secteurs tels que l'aéronautique, l'automobile, l'ingénierie mécanique et le bâtiment. AMAG rolling est le spécialiste de l'aluminium pour les matériaux aéronautiques haute performance et propose par exemple des tôles en aluminium pour les panneaux GLARE utilisés pour le revêtement de l'Airbus A380. Suite au succès de la mise en service du nouveau laminoir à chaud en 2014, 300 millions d'euros vont être investis dans un nouveau laminoir et dans des équipements d'ennoblissement sur le site de Ranshofen. AMAG renforce sa position de partenaire novateur de croissance et de développement pour ses clients. L'entreprise dispose de qualifications auprès de quasiment tous les constructeurs aéronautiques de renom. Avec un site de production intégrée à Ranshofen en Autriche et sa participation à l'aluminerie Alouette, l'entreprise dispose de grandes compétences technologiques et métallurgiques. Elle est aujourd'hui à la recherche de clients en France. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



© AMAG Rolling GmbH

Dispositifs de mesure électronique pour l'aéronautique et l'aérospatiale

DEWETRON GmbH est un fournisseur international de systèmes de test et mesure de haute précision et de solutions sur mesure dans tous les domaines de la recherche et du développement. DEWETRON recherche des contacts auprès d'ingénieurs de test, de développeurs et de fabricants notamment des domaines de l'aéronautique et de l'aérospatiale, qui seraient intéressés par des systèmes universels de test et de mesure. Les systèmes DEWETRON récoltent les données issues de sources multiples de manière synchrone et les sauvegardent ensemble. Il existe différents systèmes, des modèles portables pour l'utilisation sur le terrain jusqu'aux modèles stationnaires tout-en-un. Plus de 300 000 canaux de mesure et 20 000 systèmes de mesure sont en cours d'utilisation intensive dans le monde dans les secteurs suivants : technologie de mesure automobile, énergie et analyse du réseau, aéronautique et aérospatiale, transport, technologie de test et de mesure générale. L'entreprise est certifiée ISO 9001:2008 et 14001:2009 et fait partie du groupe international TKH. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



DEWETRON

Technologies, solutions spécialisées et savoir-faire dans la sécurité aérienne

L'entreprise de recherche **JOANNEUM RESEARCH Forschungsgesellschaft mbH** soutient la recherche de pointe et l'excellence scientifique au niveau international. Elle occupe une position clé dans le transfert des technologies et du savoir et propose des solutions et des technologies destinées aux secteurs scientifique, industriel et public. L'institut DIGITAL est un partenaire fiable dans les domaines de l'innovation et de la transformation numérique, il développe des solutions de haute technologie orientées vers la pratique pour les marchés de la mobilité, de l'espace, de l'industrie, de la sécurité, de l'énergie et de l'environnement, du *life style* et de la santé, ainsi que pour les secteurs culturels et créatifs. DIGITAL cherche à créer des coopérations internationales pour le développement de produits et le commerce de solutions de surveillance, notamment : - VisCam, mesure de visibilité par caméra : évaluation automatique de visibilité et de distance pour toutes les caméras adaptées (par exemple, dans les aéroports) ; - ARGUS : plateforme de détection flexible incluse dans un avion pour l'aide à l'analyse de situation et les activités de gestion lors de catastrophes naturelles, y compris la communication en temps réel ; - HiliCopter : drone certifié comme plateforme de détection innovante. JOANNEUM RESEARCH Forschungsgesellschaft mbH est à la recherche de partenaires de coopération en France. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Acquisition de données par capteurs dans la cartographie aéroportée à très hautes altitudes

L'entreprise autrichienne **RIEGL Laser Measurement Systems** compte parmi les leaders du marché en matière de recherche, de développement et de production de scanners laser terrestres, industriels, mobiles, bathymétriques, aéroportés et pour l'emploi sur drone. Les matériels et logiciels innovants de RIEGL offrent des solutions très performantes pour pratiquement toutes les applications d'arpentage. RIEGL, qui est à la recherche de clients directs en France, fournit une large gamme de produits pour l'arpentage aéroporté basés sur la technologie innovante *Waveform Lidar*. En cartographie aéroportée, le système à deux canaux VQ-1560i présente une solution entièrement intégrée spécifiquement adaptée aux besoins d'acquisition de données en zones larges et complexes, à partir de très hautes altitudes de vol. Le VP-1 est un autre exemple pour une intégration entière. Dans ce cas, il s'agit d'un système de mesure pour l'application en hélicoptère. Pour l'emploi sur drone, RIEGL offre des capteurs LiDAR extrêmement compacts et légers, faciles à intégrer sur divers types de drones ou en solution complète sur le RiCOPTER, le drone spécialement conçu et produit par RIEGL pour porter des capteurs. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



RIEGL
LASER MEASUREMENT SYSTEMS

Systèmes hautement fonctionnels pour l'industrie aéronautique

Avec ses composants destinés au secteur aéronautique, l'entreprise **RO-RA Aviation Systems GmbH** offre des conditions de vol sûres. Vous trouverez notamment les produits RO-RA au niveau de la jointure du fuselage et de la cabine, dans les ailes, dans la voilure ou dans les réacteurs des avions. L'entreprise, qui est à la recherche de clients directs en France, se concentre avant tout sur le développement de constructions légères et intelligentes dotées de fonctionnalités et de matériaux innovants. Des métaux de presque tous les niveaux de dureté sont utilisés et les matériaux courants ou techniques spéciaux (tels que le remplissage de fibres de verre) sont employés pour la production dans des centres de tournage et de fraisage ultramodernes. Partenaire de l'industrie aéronautique, RO-RA est certifiée AS/EN 9100:2009 et EASA EC 748-Part 21 Subpart G. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Mécanismes d'entraînement complets, moteurs et pièces de moteur pour avions et hélicoptères

Spécialiste de l'aviation, **Zoerkler**, qui est à la recherche de clients directs en France, bénéficie d'une expérience de plusieurs années dans la conception de technologies individuelles pour les pièces de moteur, les mécanismes d'entraînement et les moteurs spéciaux.

Zoerkler produit en outre des composants dynamiques pour des fabricants d'hélicoptères mondiaux et dispose d'un processus sophistiqué de mise à l'essai des systèmes de transmission des rotors principaux et des rotors de queue ainsi que des arbres de transmission et des moteurs pour drones d'hélicoptère. Le nom Zoerkler est gage de précision pour le présent et de qualité et de sécurité pour le futur. Cela se reflète dans ses prototypes parfaitement conçus et pensés dans les moindres détails.



© Zoerkler

Des engrenages pour machines fabriqués avec précision aux roues coniques et cylindriques de haute qualité, Zoerkler propose les moteurs et les types d'entraînement les plus sûrs et les plus précis au monde. Toutes les étapes du développement sont réalisées en interne, à commencer par la conception et la production de prototypes jusqu'au test des boîtes de vitesses assemblées et fabriquées en série, ainsi que la production de petites séries. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.

Dispositifs de test pour l'aéronautique et l'aérospatiale

Depuis 70 ans, **TEST-FUCHS** fabrique des dispositifs de test pour les branches civile et militaire de l'aéronautique et de l'aérospatiale. Outre les pièces individuelles fabriquées sur demande, TEST-FUCHS rencontre depuis quelques années un grand succès avec ses équipements de test standard qui se distinguent par leurs courts délais de fabrication et la haute qualité caractéristiques de l'entreprise. TEST-FUCHS, qui est à la recherche de clients directs en France, est l'une des principales entreprises du marché des

équipements de test pour l'industrie aéronautique et aérospatiale. D'autres piliers de cette entreprise familiale innovante sont la fabrication et la maintenance de composants de vol ainsi que la production de vannes cryogéniques. Outre son siège principal en Autriche, TEST-FUCHS possède des établissements d'assistance technique et de vente en France, en Allemagne, en Italie, en Grande-Bretagne, en Espagne et à Singapour ainsi qu'un réseau mondial de partenaires commerciaux. En tout, TEST-FUCHS compte plus de 400 employés et génère un chiffre d'affaires de 45 millions d'euros. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



L'offre du Science Park Graz pour les startups sur la voie de la réussite internationale

Fondé en 2002, **Science Park Graz (SPG)** est l'incubateur de startups de l'Université technique, de l'université Karl-Franzens et de l'Université de médecine de Graz. L'objectif du SPG est de soutenir les universitaires issus de toutes les disciplines et dans les premières phases d'un projet de création d'entreprise, en leur proposant des services de conseil et de coaching ainsi qu'une infrastructure et un financement. Centre d'incubation d'entreprises de l'Agence spatiale européenne (ESA BIC Austria), le SPG favorise également depuis l'automne 2016 le transfert de technologies de l'aérospatiale à d'autres secteurs professionnels ainsi que leur utilisation commerciale. Science Park Graz offre les prestations suivantes : coaching et formations professionnelles, networking et mentoring, soutien pour les questions financières, espaces de travail très modernes, accès à une infrastructure de recherche et à des laboratoires. Les startups ESA BIC obtiennent des subventions pouvant atteindre 50 000 euros, un soutien technique d'un maximum de 80 heures, des espaces de travail ainsi que l'accès à un réseau international. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Hélicoptère sans pilote CAMCOPTER® S-100

Avec le développement et la production d'hélicoptères sans pilote, **Schiebel** s'est acquis une réputation mondiale d'excellence, notamment grâce au CAMCOPTER® S-100, son hélicoptère haute technologie. Avec sa taille compacte (3 110 mm), cet hélicoptère sans pilote est facile à transporter, rapide à mettre en œuvre et trouve son utilisation aussi bien dans le civil que dans l'armée : surveillance et reconnaissance sur terre et en mer, détection des mines sans danger depuis les airs, missions de sauvetage lors de feux de forêts, avalanches et inondations, surveillance routinière des pipelines, des lignes de communication, des lignes électriques et des conduites d'eau ou encore des sites d'entreprises. Depuis le milieu des années 80, la société autrichienne Schiebel se concentre sur le développement et la production de détecteurs de mines ultra-modernes qui ont fait de l'entreprise le leader mondial sur le marché, notamment grâce à une grosse commande de l'armée américaine. Depuis 2010, Schiebel propose en outre la technologie du nouveau groupe de produits en matériaux composites. Le groupe Schiebel, dont le siège se trouve à Vienne, dispose de bureaux à Washington DC (États-Unis), Abou Dabi (Émirats arabes unis) et Phnom Penh (Cambodge). Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



© Schiebel

Partenaire de développement et de fabrication d'éléments utilisés pour la sécurité aérienne

Pankl Aerospace est une entreprise autrichienne active dans le secteur aéronautique dans le monde entier. Elle possède des sites de production en Autriche et aux États-Unis. Pankl Aerospace Europe produit des axes de moteurs à réaction, des axes de moteurs à rotor et d'autres éléments rotatifs de première importance dans l'industrie aéronautique et spatiale. La société, qui est à la recherche de clients directs en France, compte notamment Rolls Royce, Airbus, Bell, Sikorsky Helicopter, Agusta Westland et Schiebel parmi ses clients. Pankl Aerospace US produit des axes principaux pour moteurs, des tuyaux pour réservoirs, des éléments de train d'atterrissage et des axes de moteur à réaction pour des sociétés telles que Bell, Sikorsky, Erickson Helicopter. L'entreprise compte également parmi ses clients Pratt & Whitney, Cobham Mission Equipment et la US Navy. Pankl Aerospace Systems développe et fabrique quant à elle des systèmes de propulsion, des boîtes de vitesse ainsi que des composants de moteur prêts au montage, elle dispose de sites de production agréés et répond dans les plus brefs délais aux exigences de ses clients dans les produits prêts au montage. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



Canalisations et réservoirs pour l'industrie spatiale et aéronautique

MAGNA STEYR Aerospace est un centre de profit de MS Engineering AG & Co. KG qui fait partie de MAGNA Int. Inc., un des plus grands fournisseurs automobiles mondiaux. MAGNA STEYR Aerospace, qui est à la recherche de clients directs en France, développe et fabrique des canalisations métalliques et des systèmes de canalisation en acier affiné, aluminium, titane ou Inconel pour les domaines de l'espace et de l'aviation. MAGNA STEYR Aerospace est également spécialisée dans les réservoirs en métal ou en fibres de carbone confrontés à des températures extrêmes mais aussi à des pressions élevées (jusqu'à 700 bar). Cette entreprise est un partenaire fiable dans le développement et la fabrication de canalisations ou de réservoirs pour les liquides ou gaz (hydrogène, oxygène, GNC, hélium, xénon, etc.), les contraintes spéciales (pression élevée, températures extrêmes, etc.), les exigences élevées pour le contrôle technique (contrôle aux rayons X, contrôle par courants de Foucault, etc.), les exigences spécifiques de propreté. Plus d'infos auprès d'Astrid Houssay, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



INDUSTRIE AUTOMOBILE

Installations pour le traitement de haute précision des pièces de moteur et boîtes de vitesses

ANGER MACHINING est spécialisée en repères de montage pour éléments de boîtes de vitesses et de moteurs ou pour éléments de structure tels que des rallonges de siège à ressort, des montants milieu, etc. ANGER MACHINING, dont le siège se trouve à Traun (Autriche), réalise depuis 1982 des installations de production pour l'usinage

d'éléments de structure, de série et de précision aussi bien dans le secteur automobile que pour l'industrie générale. ANGER MACHINING est à la recherche de clients directs en France. Les systèmes ANGER sont des solutions de fabrication pour des étapes aux exigences particulières comme : une productivité personnalisable, de faibles coûts de cycle de vie, une grande flexibilité, des exigences très élevées en termes de précision et de quantité. L'entreprise s'est imposée avec succès sur le marché international depuis 2015 et compte environ 130 employés en Autriche, en Allemagne, aux États-Unis et au Japon, ainsi que de nombreux partenaires de distribution ou de services, dont le réseau de services du groupe Tongtai, maison-mère. Les systèmes ANGER se composent d'unités de traitement modulaires, de modules de centres de transfert, de cellules de chargement et de



© ANGER MACHINING GmbH

déchargement flexibles et d'une interface innovante de mise sous tension pour un traitement précis et personnalisable des pièces de série, des éléments de structure ou d'autres étapes de fabrication exigeantes. Plus d'infos auprès de Maria Zeilinger, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.

ÉNERGIES RENOUVELABLES

Soutien au développement commercial dans les énergies et le bâtiment

OÖ Energiesparverband est une organisation de la province de Haute-Autriche qui est à la recherche de partenaires en France, comme des entreprises, des institutions publiques, des groupes ou des instituts de recherche dans les domaines de l'efficacité énergétique, des énergies renouvelables et de l'innovation énergétique. Plateforme des entreprises des technologies énergétiques et environnementales en Haute-Autriche, elle constitue l'interface privilégiée entre les entreprises, les instituts de recherche et de formation, les décideurs et les utilisateurs. Le groupe Cleantech soutient le développement commercial des entreprises autrichiennes

des secteurs de l'énergie et du bâtiment dans cette région et encourage la collaboration de plus de 250 entreprises partenaires. Ensemble, elles développent et appliquent des solutions innovantes, écologiques et rentables. Plus d'infos auprès de Susanne Reimann, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Strasbourg sur strassburg@advantageaustria.org.



INDUSTRIE CHIMIQUE

Peinture 100 % biodégradable et écologique pour le marquage de pelouse

Fairy Ground est spécialisée dans la vente de consommables pour les terrains et installations, la réhabilitation et la construction de stades de football. La peinture pour le marquage de pelouse "Fairy Ground Bundesliga" est le fruit de plusieurs années de développement elle est utilisée pour les installations de sport comme le football, le rugby, le fistball et tous les autres sports se pratiquant sur un terrain naturel. Cette peinture est actuellement utilisée dans plus de 50 stades de football en Autriche et reconnue pour les avantages suivants : 100 % biodégradable et écologique, haute tolérance cutanée, résistance au piétinement et durabilité, résistance à la pluie, brillance élevée, application facile et séchage rapide. Plus d'infos auprès de Maria Zeilinger, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



© Fairy Ground GmbH

BTP

Technologie de traitement du béton SBM

SBM Mineral Processing GmbH est l'un des principaux prestataires de services complets pour les installations de traitement et les convoyeurs de matières premières et de recyclage, et pour les centrales à béton pour le béton prêt à l'emploi et le béton industriel. SBM recherche des contacts en France auprès de producteurs de sable et de grains pour leur vendre ses machines de traitement ainsi que ses concepts d'installation complète. Avec plus de 60 ans d'expérience, SBM est également reconnue sur le marché international en tant que constructeur d'installations et fournisseur de solutions globales de renom pour satisfaire les exigences les plus élevées. Gamme de produits : Technologie de traitement, concassage, calibrage et tamisage, convoyeurs et dosage, traitement humide et à sec, stockage. Plus d'infos auprès de Maria Zeilinger, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



© SBM Mineral Processing

SANTÉ

Le tapis médical goFit

goFit Gesundheit GmbH conçoit et distribue des produits haut de gamme de médecine préventive et thérapeutique : le tapis médical goFit et deux produits complémentaires de haute qualité. Marcher sur ce tapis doté de nappes de hauteur et de formes différentes disposées de manière spécifique active et stimule les zones de réflexe des pieds de manière soutenue. Le tapis goFit est le résultat d'un travail manuel complexe. Il est fabriqué dans une matière de haute qualité assurant un grand confort pour les pieds. Facile à entretenir, lavable en machine, étanche, il résiste aussi aux UV et possède une très longue durée de vie. Il peut être utilisé dans tous les établissements de médecine préventive et thérapeutique. Afin de pouvoir satisfaire la demande croissante des tapis médicaux, goFit recherche des distributeurs en France. Les groupes cibles principaux sont les établissements tels que les centres de santé, les guérisseurs agréés, les établissements thermaux, les centres de réadaptation, les physiothérapeutes et les centres d'équipement médical. Plus d'infos auprès de Susanne Reimann, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Strasbourg sur strassburg@advantageaustria.org.



DESIGN

Des lustres design pour un intérieur d'apparat moderne

Depuis 1845, **Bakalowits Licht Design GmbH** conçoit et fabrique en répondant aux goûts et exigences de ses clients des lustres en cristal, lampes de table, lampadaires et sculptures lumineuses. La maison autrichienne faisait partie du petit cercle des fournisseurs de la cour impériale autrichienne. Sa collection compte aujourd'hui près de 8 000 modèles de luminaires de styles anciens et contemporains et ne cesse de grandir. Tous les jours, les artistes designers travaillent sur de nouveaux projets de lustres imaginés par les clients. Bakalowits Licht Design GmbH recherche des clients directs, agents commerciaux ou architectes d'intérieur en France et à Monaco qui souhaiteraient collaborer avec elle. Plus d'infos auprès d'Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



© Bakalowits Model 3317

Vaisselle en émail au caractère unique

Depuis des générations, la famille Riess et son équipe riment avec haut de gamme. **RIESS** recherche à présent des partenaires dans le secteur de la publicité, de la distribution et de la presse en France. La vaisselle en émail est le meilleur allié pour une cuisine saine car tous les aliments conservent leur saveur naturelle. La surface extrêmement lisse de l'émail possède des propriétés antibactériennes prouvées. L'émail est aussi recommandé en cas d'allergie au nickel car il ne libère aucune substance nocive. Les plats en émail RIESS résistent à la lumière et aux UV. L'éclat et la brillance des couleurs peuvent résister à plusieurs décennies. RIESS est également un partenaire de la construction automobile et mécanique et fournit des composants en petites et moyennes séries destinés à l'usinage du métal et à l'injection plastique. Plus d'infos auprès d'Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



© Riess GmbH

SPORT

Rayonnez avec les textiles LUMA dotés de LED

La startup **LUMA ACTIVE** est à la recherche d'agents commerciaux et distributeurs en France dans le domaine des équipements sportifs. Les textiles haut de gamme de LUMA ACTIVE sont dotés d'un système d'éclairage LED multifonction et s'adressent aux coureurs, coureurs trail et ultra-trail, randonneurs et campeurs. LUMA ACTIVE recherche des partenaires commerciaux avec un bon carnet d'adresses de boutiques d'équipement sportifs en France. De plus, ils doivent avoir une bonne connaissance des jeunes marques ou marques peu connues sur le marché français. La stratégie marketing à long-terme de l'entreprise est de commercialiser un nouveau produit chaque saison et de développer de façon

continue sa gamme. Plus d'infos auprès d'Angelika Berrod-Holzner, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.



© LUMA

JOBS, PUBLICATIONS, ET PLUS...

Dans cette section, ADVANTAGE AUSTRIA vous propose des opportunités d'emploi et vous permet de trouver de nouveaux collaborateurs pour les activités de votre entreprise. Découvrez également les dernières parutions économiques utiles pour renforcer vos relations d'affaires franco-autrichiennes. Enfin, nous vous livrons quelques anecdotes piquantes... Bonne lecture !

JOBS

OFFRES D'EMPLOI

Si vous recherchez des collaborateurs autrichiens qualifiés, contactez ADVANTAGE AUSTRIA Paris : paris@advantageaustria.org.

Technico-commercial Soudage - Nord-Est de la France



FRONIUS France, filiale de l'entreprise autrichienne FRONIUS, recherche un Technico-commercial Soudage pour couvrir le Nord-Est de la France.

Qu'il s'agisse de technique de soudage, de photovoltaïque ou de technique de charge de batterie, l'objectif de Fronius est clairement défini : être le leader de l'innovation.

Vous souhaitez faire partie d'une équipe dévouée et avancer ensemble vers le succès ? Si tel est le cas, vous ferez le bon choix **en postulant en ligne**.

(Réf. 11/2017)

Regional Manager francophone – Région Afrique

Le Career Center de l'Université des sciences économiques de Vienne (WU) recherche pour une entreprise autrichienne de jeunes professionnels spécialisés dans le management de projets internationaux, avec entre 3 et 5 ans d'expérience en tant que chef de projet en ingénierie des systèmes pour une entreprise de construction et dans le business development. Niveau de français C1 requis avec idéalement une bonne connaissance de l'Afrique, et particulièrement du Maghreb. Lieu de travail : Vienne (Autriche), avec très grande flexibilité pour les déplacements professionnels. Pour plus d'information, veuillez consulter **l'offre en ligne**.

(Réf. 17/2017)

Assistant(e) commercial(e) à temps partiel - Ile-de-France

A.M.I. France est la filiale française d'A.M.I. GmbH, groupe international dynamique en plein développement qui



fabrique, vend et distribue du matériel médical pour la chirurgie coloproctologique, urologique et gynécologique. Dans le cadre de son développement, la filiale française, à taille humaine,

recherche un(e) assistant(e) commercial(e) h/f à temps partiel basé(e) en Ile-de-France. Le poste est situé à Coignières dans les Yvelines (78), proche de la gare SNCF de La Verrière qui dessert les gares de La Défense, Paris-Montparnasse et Rambouillet. **Poste** : rattaché(e) à la responsable du Service Clients, vous apportez un support administratif à l'équipe. A ce titre, vous êtes à même d'organiser les sessions de formation aux produits pour les chirurgiens, tant au niveau des plannings que des déclarations au Conseil National de l'Ordre des Médecins et de toute la logistique liée à leur déplacement. Vous pouvez, sous la tutelle de votre responsable, être impliqué(e) dans la gestion des A.O. Vous êtes également amené(e) à être en contact avec la clientèle et la force de vente pour le suivi des affaires en cours et par exemple pour la relance clients afin de recouvrir les impayés. Il est possible de vous confier des missions de marketing comme des mailings ou la création de supports d'aide à l'analyse de nos activités. **Profil recherché** : très polyvalent(e) et enthousiaste. Les missions confiées seront à la hauteur de vos compétences dans un environnement exigeant et humain. Titulaire d'une formation Bac+2/ Bac+3, vous avez si possible une première expérience réussie des logiciels de gestion commerciale tel que SAGE, CIEL, NAVISION DYNAMICS. Vous êtes force de proposition, avez un relationnel fédérateur et savez gérer vos priorités. L'anglais serait un plus. (Réf. 8/2017)



Professeur d'allemand – ICP, Paris

La Faculté des Lettres de l'Institut Catholique de Paris (ICP) recherche urgemment un professeur d'allemand pour donner deux heures de cours par semaine à partir de mi-septembre.



ICP
INSTITUT
CATHOLIQUE
DE PARIS

Rémunération: EUR 40,-/heure. Si intéressé(e), contactez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.

(Réf. 14/2017)

Cabinet de recrutement

Kennedy Executive Search & Consulting est un cabinet de recrutement et de conseil en ressources humaines dont le siège se trouve à Paris. Il dispose de bureaux dans toute l'Europe (Paris, Monaco, Amsterdam, Budapest, Copenhague, Francfort, Londres, Milan et Prague) mais aussi aux Etats-Unis (Denver). Le bureau Kennedy Executive Search & Consulting de Paris est spécialisé dans le marché franco-germanophone et composé d'une équipe de plus de 15 ans

Kennedy
Executive
Search & Consulting

d'expérience. Jorg Stegemann, PDG de Kennedy, a travaillé en Allemagne, en Autriche, en France et en Italie et a géré plus de 350 recrutements. Il sera votre interlocuteur, joignable au 01 53 53 14 22 ou par e-mail : stegemann@kennedyexecutive.com. Vous pouvez également consulter le site www.kennedyexecutive.com pour une première approche.

(Réf. 9/2017)



Jörg Stegemann, CEO Kennedy Executive Search & Consulting

RECHERCHE D'EMPLOI

Si vous recherchez un emploi ou un stage, contactez notre bureau ADVANTAGE AUSTRIA. Nous serons heureux de vous mettre en relation avec des entreprises ou organisations. Adressez-nous votre candidature sur :

paris@advantageaustria.org.

Economiste en recherche d'emploi

Economiste de formation, avec une solide expérience dans la gestion de projets notamment au Moyen-Orient, coordinatrice de campagne auprès des institutions européennes à Bruxelles, polyglotte et dotée d'une grande capacité d'adaptation, actuellement en CDD à la Mission Permanente de l'Autriche auprès de l'OCDE, aimerait poursuivre sa carrière au sein d'une entreprise du monde germanophone en France. [Voir le profil LinkedIn](#).

(Réf. 16/2017)

Poste en Management & Media

Jeune femme communicative et passionnée, travaillant actuellement pour une startup autrichienne spécialisée dans la cigarette électronique au sein de l'équipe Strategic marketing et titulaire d'une licence en Management, Communication & IT du Management Center Innsbruck, avec un semestre passé à la University of Technology in Sydney, recherche un poste où valoriser son expérience. Si intéressé(e), contactez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur

paris@advantageaustria.org.

(Réf. 15/2017)

Jeune juriste autrichienne en recherche d'emploi

Jeune Autrichienne diplômée en master de droit de l'Université de Vienne recherche actuellement un emploi dans une entreprise internationale ou dans un cabinet d'avocat en France. Elle a effectué différents stages, à commencer par un poste de stagiaire juridique au tribunal supérieur de Vienne. Elle a ensuite travaillé pour ADVANTAGE AUSTRIA Barcelone, puis chez Mitsubishi Fuso au Japon. Langues parlées : allemand, anglais, espagnol, italien, français. Si intéressé(e), contactez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.

(Réf. 12/2017)

Business Developer français propose son expertise

Business Developer confirmé, basé à Paris, allemand/anglais courants, propose d'engager son expertise unique et pluridisciplinaire au service de votre projet de croissance. Développement des ventes, relation client, marketing stratégique et opérationnel, pilotage digital et communication sont autant de sujets faisant écho aux enjeux de votre structure ? Rencontrez-le pour échanger ! Si intéressé(e), contactez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur

paris@advantageaustria.org. (Réf. 13/2017)

PUBLICATIONS

Fresh View Technologies aéronautiques et du transport aérien

Le magazine **FRESH VIEW** d'ADVANTAGE AUSTRIA vous offre dans chaque numéro un aperçu d'un secteur spécifique de l'économie autrichienne dans une publication en langue anglaise. Dans l'édition **Aviation Technologies**, composée d'articles thématiques et de présentations de sociétés, découvrez près de 160 entreprises, instituts de recherche et universités autrichiens de la construction aéronautique et spatiale et des équipements spécifiques associés. A consulter sans modération ! Pour accéder au dernier FRESH VIEW sur les technologies de l'aviation (192 pages), cliquez [sur ce lien](#).



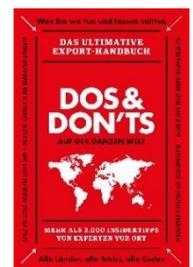
Fresh View Born Global Champions

FRESH VIEW, le magazine d'ADVANTAGE AUSTRIA, présente dans chaque numéro un aperçu d'un secteur spécifique de l'économie autrichienne dans une parution en anglais. Il se compose d'articles thématiques et de nombreuses présentations de sociétés autrichiennes exportatrices. Sa dernière édition vous présente les **Born Global Champions III** (nés champions mondiaux), ces sociétés créées après 2012 qui remplissent les critères suivants : présence sur les marchés internationaux depuis le début, vente de produits et services innovants et croissance rapide à l'international. A consulter sans modération ! Pour accéder au dernier FRESH VIEW (60 pages), cliquez sur [ce lien](#).



DOS & DON'TS dans le monde entier

Voici le livre des entrepreneurs autrichiens pour la rentrée : **DOS & DON'TS dans le monde entier**, c'est le livre écrit par les directeurs ADVANTAGE AUSTRIA du monde entier pour permettre d'aborder la diversité culturelle avec plus d'habileté et de sérénité dans les échanges professionnels à l'international. Plus de 2 000 conseils d'experts, dont une part importante réservée aux relations entre Autrichiens et Français ou Monégasques, vous dévoilent les clefs de la communication interculturelle. Fini les impairs ! Bonjour tact et finesse ! ISBN: 978-3-902985-81-1, 630 pages, en langue allemande, EUR 39,- TTC. Commandez votre exemplaire sur [la boutique en ligne de la WKÖ](#).



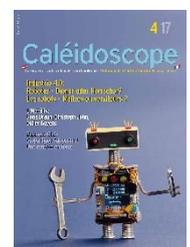
CHIFFRES-CLÉS DE L'ÉCONOMIE AUTRICHIENNE, Édition 2017



L'**Annuaire statistique 2017**, la publication annuelle des Chambres de Commerce autrichiennes, présente les derniers chiffres-clés de l'économie de la République alpine et donne un état des lieux de l'économie autrichienne et des tendances à moyen ou long-terme. Les Chambres de Commerce d'Autriche ont sélectionné ces statistiques sur le développement économique du pays et utilisées comme comparatifs internationaux et les mettent à disposition gratuitement.

Caléidoscope de la CCFA

Le dernier **Caléidoscope** est en ligne! Le magazine de la Chambre de Commerce Franco-Autrichienne (CCFA) est une publication trimestrielle bilingue français-allemand. Son dernier numéro est centré sur l'industrie 4.0, la digitalisation et la robotisation. Toutes les éditions du Caléidoscope sont disponibles en ligne sur www.ccfa.at. Si vous souhaitez vous abonner, écrivez à la CCFA sur : office@ccfa.at.



ROT WEISS ROT

ROT WEISS ROT, le magazine trimestriel de l'AÖWB pour les Autrichiens de l'étranger, offre quatre fois par an des articles d'analyse objective en langue allemande sur les événements politiques et les activités économiques, culturelles et sociales en Autriche. Dans chaque numéro, vous pourrez aussi trouver l'interview d'un Autrichien de l'étranger ainsi que toute l'actualité culturelle et littéraire de la République alpine. Découvrez la **dernière édition de ROT WEISS ROT** en ligne..

ET PLUS...

KUNTERBUNT : Cours ludiques d'apprentissage de l'allemand pour les enfants

L'association franco-allemande Villa Kunterbunt propose des cours et groupes d'éveil en allemand pour les enfants entre 3 et 10 ans ayant déjà des notions d'allemand. Où ? Fontenay-sous-Bois (94) à la Maison du Citoyen et de la Vie Associative (MDVA). Quand ? Mercredi après-midi. Durée : 1h30. L'association organise également des groupes d'éveil pour les tout petits le week-end et lors des fêtes traditionnelles allemandes. Plus d'infos sur www.kunterbunt.fr, inscriptions : kunterbuntkurs@gmail.com.



Un circuit "24 Heures du Mans" fabriqué par la marque autrichienne Carrera

Les 24 Heures du Mans, c'est la plus ancienne et la plus prestigieuse des courses automobiles d'endurance au monde pour les voitures de sport. Depuis 2012, l'épreuve fait partie du Championnat du monde d'Endurance et pour toutes celles et ceux qui n'ont pas pu suivre les **24 Heures du Mans** en direct, ADVANTAGE AUSTRIA propose de faire venir la course légendaire du Mans chez vous via [ce site\(!\)](#). Carrera, le leader mondial des circuits de voitures est une entreprise autrichienne dont vous trouverez les revendeurs les plus proches de chez vous [en cliquant ici](#).



© Carrera

Escapade gourmande au Tante Emma Laden

Fondée en 1999 par Philippe et Gudrun, la boutique "Der Tante Emma-Laden" est devenue en quelques années le lieu de rendez-vous incontournable pour les amoureux et amateurs de la gastronomie germanique à Paris.



Vins, liqueurs, charcuteries, épicerie, fromages, bières, pains, confiseries, spécialités saisonnières (Noël, Pâques, Oktoberfest) "Der Tante Emma-Laden" propose un vaste assortiment (plus de 1 500 références) de produits et spécialités en mesure de balayer toutes les idées reçues ! La boutique sélectionne et importe directement d'Allemagne les meilleurs produits et les marques les plus réputées. Tante Emma Laden se fera un plaisir d'initier sa clientèle, notamment française, à la découverte d'un certain art de vivre allemand et autrichien, empreint d'élégance et de convivialité.

Vous pourrez découvrir à la boutique dans le 10^{ème} arrondissement de Paris et sur le site internet de produits autrichiens comme les **Manner Schnitten** (gaufres autrichiennes à la crème de noisettes), le **Steirisches Kernöl** (huile de graines de potiron de couleur vert foncé au goût délicat), les fameux **Schokobananen** et **Rumkugeln** de Casali, **l'Almdudler** (limonade aux plantes sans alcool), les bières **Stiegel** et **Gösser**, des vins autrichiens comme le **Grüner Veltiner**, le café H. Sachers "**Wiener Mischung**" etc. Les samedis, vous trouverez aussi un *Imbiss*, une **petite restauration** sur place, où vous pourrez goûter non seulement la vraie *Currywurst* berlinoise mais aussi au *Leberkäse*, au *Käsekrainer* et à la très réputée *Sauerkraut*. Der Tante Emma-Laden, c'est aussi un service traiteur pour un buffet 100% *typisch* !

Der Tante Emma Laden

Marché de la Porte Saint Martin
31/33 rue du Château d'eau
75010 Paris
T 01 42 46 51 17

E info@tante-emma-laden.fr
W www.tante-emma-laden.fr

Ouverture :

- de 9h00 à 20h00 sans interruption du mardi au samedi
- de 9h30 à 14h00 le dimanche
- de 9h30 à 14h00 les jours fériés

EURO 2017 de football féminin : les Autrichiennes jusqu'en demi-finale

Le 22 juillet dernier, l'équipe féminine autrichienne de football a disputé son premier match de compétition



© www.eurosport.fr

européenne contre la France, alors que les deux équipes s'étaient déjà croisées quatre fois en éliminatoires de la Coupe du Monde féminine de la FIFA. Cette fois-ci, à Utrecht, les Autrichiennes ont mené jusqu'à la pause tandis que les Françaises ont égalisé en seconde période. Au coup de sifflet, match nul 1-1, accueilli comme une victoire par les joueuses autrichiennes qui se sont défendues avec brio ! Les co-équipières sont allées jusqu'en demi-finale le 3 août à Breda. Une fois encore,

elles se seront bien battues, pendant plus de deux heures : les Danoises ne leur ont arraché leur qualification pour la finale qu'aux tirs au but (3-0). Novice à ce stade de la compétition, l'équipe féminine autrichienne de football a dévoilé un potentiel prometteur et ADVANTAGE AUSTRIA les soutient avec ferveur ! Auf geht's!

Success Stories

AIRBUS récompense TEST-FUCHS

ADVANTAGE AUSTRIA Paris félicite l'entreprise autrichienne **TEST-FUCHS GmbH** qui s'est vu décerner le *Best Performer – Silver Award* lors de la cérémonie de remise des prix pour les meilleurs sous-traitants d'AIRBUS au salon SIAE Paris Airshow. Le SIAE est le plus grand événement du monde consacré à l'industrie aéronautique et spatiale. L'Autriche y a participé une nouvelle fois cette année avec une trentaine d'entreprises dont 18 sur son grand **pavillon ADVANTAGE AUSTRIA**.

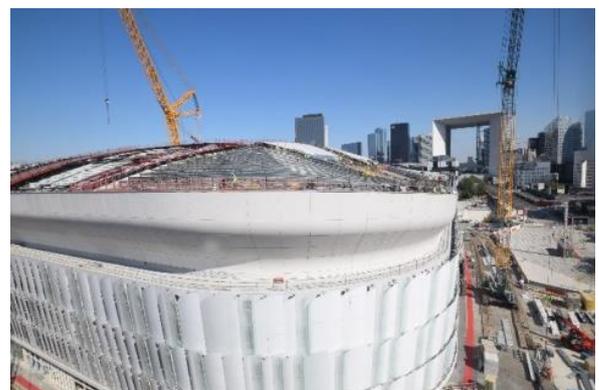


Best Performer – Silver Award lors de la cérémonie de remise des prix pour les meilleurs sous-traitants d'AIRBUS au salon SIAE Paris Airshow. Le SIAE est le plus grand événement du monde consacré à l'industrie aéronautique et spatiale. L'Autriche y a

participé une nouvelle fois cette année avec une trentaine d'entreprises dont 18 sur son grand **pavillon ADVANTAGE AUSTRIA**.

Quel est le lien entre les Rolling Stones, le Racing 92 et Voestalpine Sadef ?

La filiale française Voestalpine Sadef de l'entreprise autrichienne Voestalpine a développé et fabriqué la structure métallique en profilés d'acier formés à froid qui supporte le complexe isolant de la U-Arena de Nanterre. De par sa forme de "sur-structure" en 3D, chacun des 1 500 profilés réalisés est unique. Autre originalité : cette enceinte entièrement couverte sera inaugurée le 19 octobre 2017 par les Rolling Stones ! Egalement en 2017, le projet Arena Nanterre-La Défense accueillera l'équipe de rugby du Racing-Metro 92, le club des Hauts-de-Seine, légende du rugby français depuis 1882. Avec une capacité de 32 000 places en configuration rugby, l'U-Arena deviendra ainsi LE stade du Racing-Metro 92. Ce complexe pouvant accueillir entre 10 000 et 40 000 personnes sera aussi la plus grande salle de spectacles indoor à jauge variable de France.



© voestalpine Sadef

Un lauréat autrichien pour le Concours international de Feux d'Artifice pyromélodiques de Monaco

Cette année, l'entreprise autrichienne **SteyrFire** a remporté le **Concours international de Feux d'Artifice pyromélodiques** de Monaco. Créé par la Mairie de Monaco en 1966 à l'occasion des célébrations du centenaire du quartier de Monte-Carlo, l'incontournable Concours international de feux d'artifice pyromélodiques se déroule durant la saison estivale, avec quatre soirées qui jalonnent l'été et embrasent le ciel monégasque. En 1996, pour sa 31^{ème} édition, ce concours pyrotechnique devient pyromélodique. Il s'agit d'un véritable concours, le premier créé sur la Côte d'Azur, qui donne lieu chaque été à des spectacles pyrotechniques de très grande qualité. De tous les festivals de



feux d'artifice organisés dans le monde, celui de Monte-Carlo est le seul à avoir réuni autant de nations et de

concurrents différents. Fondée en Autriche en 1994, SteyrFire a cette année encore réaffirmé son expérience dans l'organisation, la mise en scène et l'orchestration d'une large gamme de feux d'artifice. En plus du prix de Monaco 2017, de nombreuses victoires et premières places dans des concours internationaux (France, Malte, Allemagne, ...) attestent de sa compétence dans l'art du feu d'artifice pyromélodique. Ces dernières années, les feux d'artifice musicaux de SteyrFire ont émerveillé beaucoup de spectateurs et organisateurs lors

d'évènements privés, sélects ou pour un large public pouvant dépasser les 150 000 spectateurs.



Les artificiers de Steyrfire Austria entourés du Maire Georges Marsan et de son Adjoint André J. Campana, Président du Jury. Crédit photo : S. Lobono

© SteyrFire

© SteyrFire

CONTACT

ADVANTAGE AUSTRIA **Paris**

Dir. Christian H. Schierer
6 avenue Pierre 1er de Serbie
75116 Paris
Tél. 01 53 23 05 05
Fax 01 47 20 64 42
paris@advantageaustria.org
www.advantageaustria.org/fr

ADVANTAGE AUSTRIA **Strasbourg**

Dir. Wolfram Moritz
14 quai Kléber
67000 Strasbourg
Tél. 03 88 52 29 60
Fax 03 88 52 29 61
strassburg@advantageaustria.org
www.advantageaustria.org/fr

Qui nous sommes

ADVANTAGE AUSTRIA est l'Agence autrichienne pour la promotion du commerce extérieur de l'Autriche. Elle s'appuie sur un vaste réseau de 109 bureaux de représentation de la Chambre économique fédérale d'Autriche à l'étranger. Créé en avril 1946, ADVANTAGE AUSTRIA Paris est à la fois un représentant officiel de l'économie autrichienne et la section économique et commerciale auprès de l'Ambassade d'Autriche en France & Monaco. Notre mission est d'identifier, guider, faciliter, encourager et soutenir les activités des sociétés autrichiennes dans leur recherche de partenaires de distribution en France et à Monaco. Notre gamme de services de qualité est là pour répondre à vos besoins. Nous intervenons en votre nom, nous organisons des événements B2B, encourageons les investissements, proposons des études de marché dans de nombreux secteurs d'activité et sommes vos conseillers et médiateurs au quotidien. En 2016, près de 4% des exportations autrichiennes des 6 premiers mois ont eu la France pour destination. Plus de 280 sociétés autrichiennes et près de 6 000 Autrichiens sont installés en France et à Monaco. Et nous espérons bien continuer avec vous sur cette lancée !

Suivez-nous sur



Mentions légales

Cette newsletter est éditée par ADVANTAGE AUSTRIA - France & Monaco
6, avenue Pierre 1er de Serbie, 75116 Paris
Tél. 01 53 23 05 05 | Fax 01 47 20 64 42
paris@advantageaustria.org
www.advantageaustria.org/fr

Directeur de la publication : Christian H. Schierer

Rédaction : Anja Tonitz, Astrid Houssay

Conception graphique : chs

Les images et photographies utilisées dans cette newsletter proviennent de la banque de données AA.0 et des photographes de nos manifestations.

Désabonnement

Vous recevez cet email car vous êtes inscrits sur la liste de diffusion de Business News Autriche.

Conformément à la loi Informatique et Libertés n°78-17 du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données vous concernant. Aussi, si vous recevez ce message par erreur ou que vous ne souhaitez plus recevoir notre newsletter, veuillez cliquer sur le lien de désabonnement dans l'email reçu.